



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.

Manuel d'utilisation



Elmasolvex VA Tools

PC-Programme

- Français •

Sommaire

1	Généralités	3
2	Description du produit	4
2.1	Caractéristiques du produit	4
2.2	Configuration requise	4
3	Installation du logiciel	5
3.1	Téléchargement du logiciel	5
3.2	Installation	5
3.3	Établir une connexion avec la machine	9
3.4	Choix de la langue	12
4	Fonction du logiciel.....	13
4.1	Effectuer une mise à jour	13
4.2	Faire des copies d'écran.....	20
4.3	Gestion des programmes de nettoyage	24
4.3.1	Lire des programmes de la machine	24
4.3.2	Ajoutez de nouveaux programmes	29
4.3.3	Supprimer des programmes	35
4.4	Consulter la liste des évènements de la machine ...	38
5	Adresse du fabricant / contact.....	53

1

Généralités

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du volume de livraison du logiciel.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le modèle représenté dans ce manuel d'utilisation en fonction de l'évolution technique.

Un manuel d'utilisation ne peut pas tenir compte de toutes les utilisations imaginables. Pour plus d'informations ou en cas de problèmes n'ayant pas été traités ou de manière insuffisante dans ce manuel, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au fabricant.

2 Description du produit

Le logiciel pour PC Elmasolvex VA Tools a été conçu en tant qu'extension pour les machines de nettoyage de montres Elmasolvex VA. Le logiciel permet de raccorder la machine à un ordinateur et de disposer ainsi de fonctions supplémentaires.

2.1 Caractéristiques du produit

- Actualisation du logiciel d'exploitation de la machine de nettoyage Elmasolvex VA.
- Élaboration de copies de l'écran de la machine et sauvegarde des images sur un ordinateur.
- Sauvegarde de programmes de nettoyage créés sur la machine de nettoyage sur un ordinateur.
- Transfert de programmes de nettoyage sauvegardés d'un ordinateur à une machine de nettoyage de montres.
- Suppression de programmes de nettoyage élaborés de la machine de nettoyage de montres.
- Lecture de la liste des événements de la machine de nettoyage de montres et sauvegarde de la liste des événements sur un document PDF.

2.2 Configuration requise

Le logiciel Elmasolvex VA Tools a été conçu pour le système d'exploitation Windows de Microsoft et ne peut pas fonctionner sur d'autres systèmes d'exploitation.

Les versions de Windows suivantes sont adaptées :

- Windows XP (32/64 Bit)
- Windows 7 (32/64 Bit)
- Windows 8 / 8.1 (32/64 Bit)
- Windows 10 (32/64 Bit)

Pour que la Elmasolvex VA puisse être connectée à l'ordinateur, une interface USB (*USB 1.0/2.0/3.0 type-A*) est indispensable.

3 Installation du logiciel

3.1 Téléchargement du logiciel

- Vorgehensweise**
1. Elma Homepage / Zone de téléchargement et d'enregistrement
<https://www.elma-ultrasonic.com/fr/service-apres-vente/mise-a-jour-software/>
 2. Après avoir reçu le courriel de confirmation, ouvrez le lien vers la zone de téléchargement.
 3. Téléchargez les fichiers suivants:
 - * **Elmasolvex VA Tools_lite_setup.exe** (logiciel PC).Si une mise à jour du logiciel est nécessaire:
 - * **Elmasolvex VA_R009.bin** (logiciel machine).

3.2 Installation



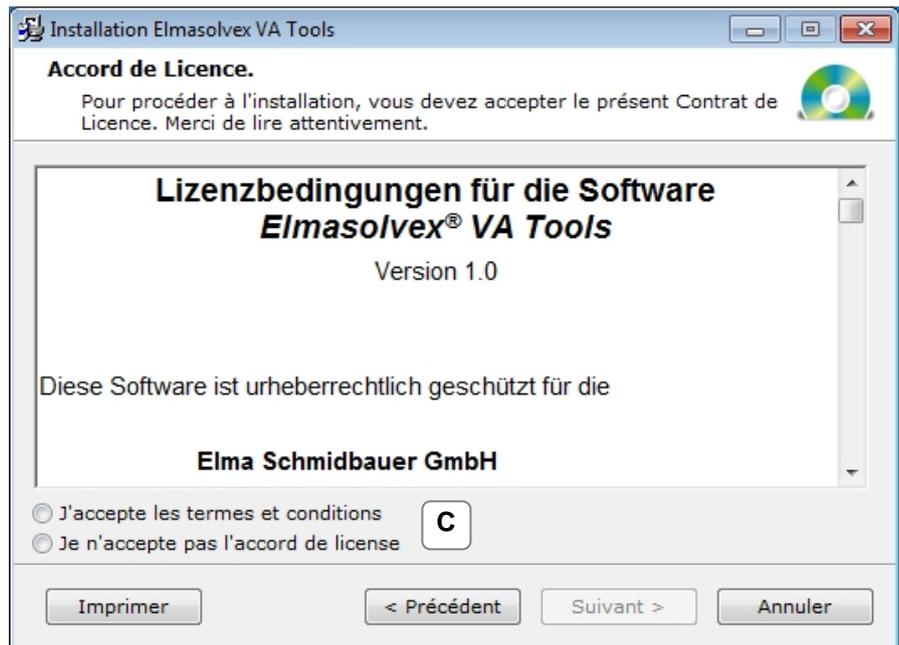
Attention! Le PC / ordinateur portable ne doit pas être connecté à l'Elmasolvex VA lors de l'installation du logiciel!



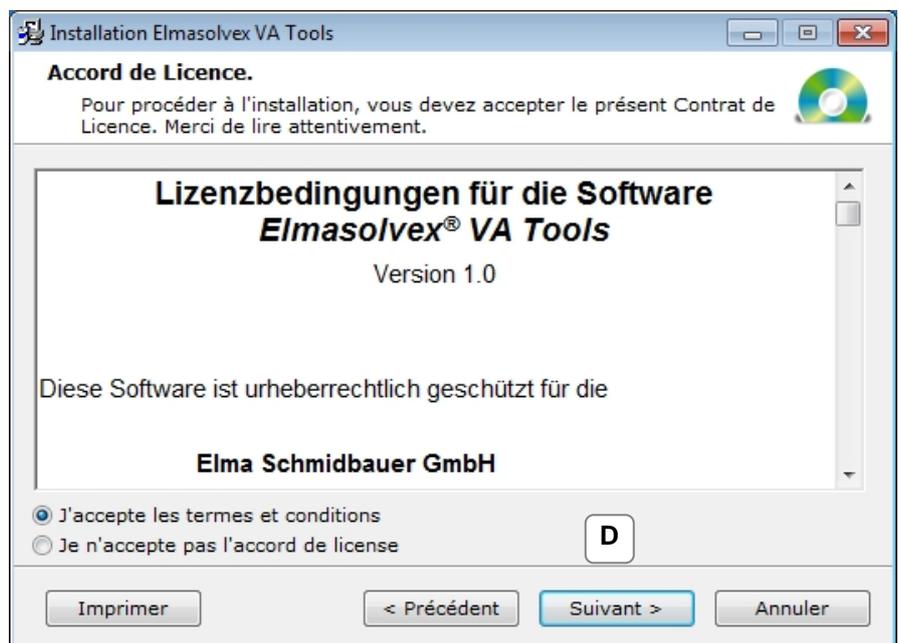
- A** Pour installer le logiciel sur votre ordinateur, cliquez sur le fichier « **Elmasolvex VA Tools_lite_setup.exe** ».



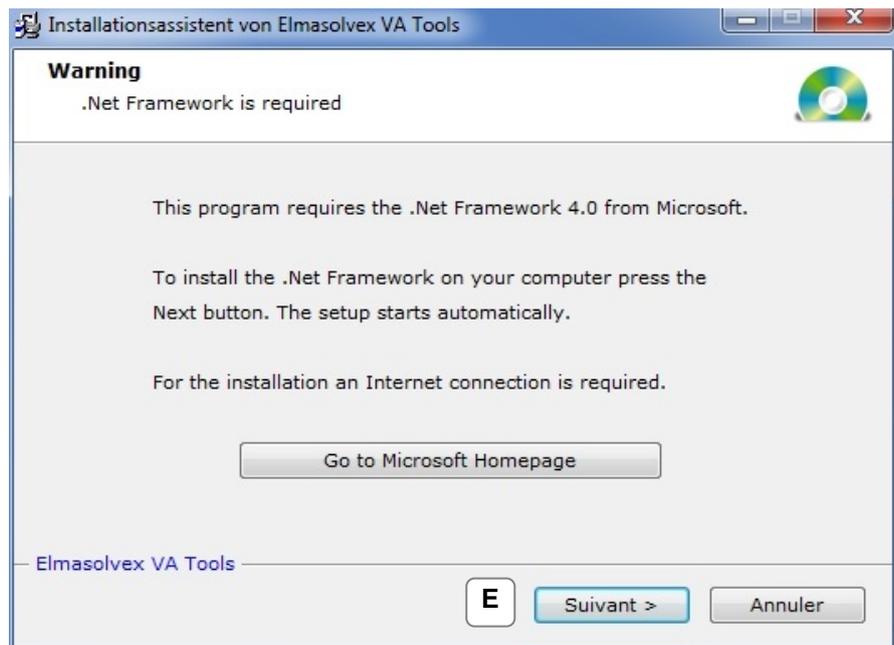
- B** Le menu d'installation s'ouvre. Cliquez sur « *Suivant* » pour poursuivre.



- C Le logiciel Elmasolvex VA Tools est un logiciel protégé. Pour cette raison, vous devez accepter le contrat de licence pour pouvoir poursuivre l'installation.

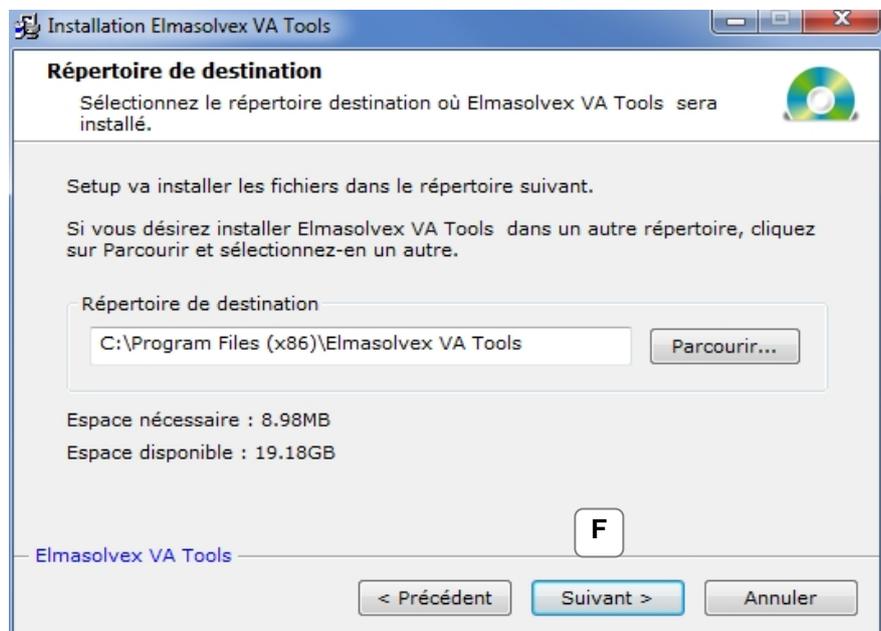


- D Une fois le contrat de licence accepté, cliquez sur « *Suivant* » pour poursuivre.

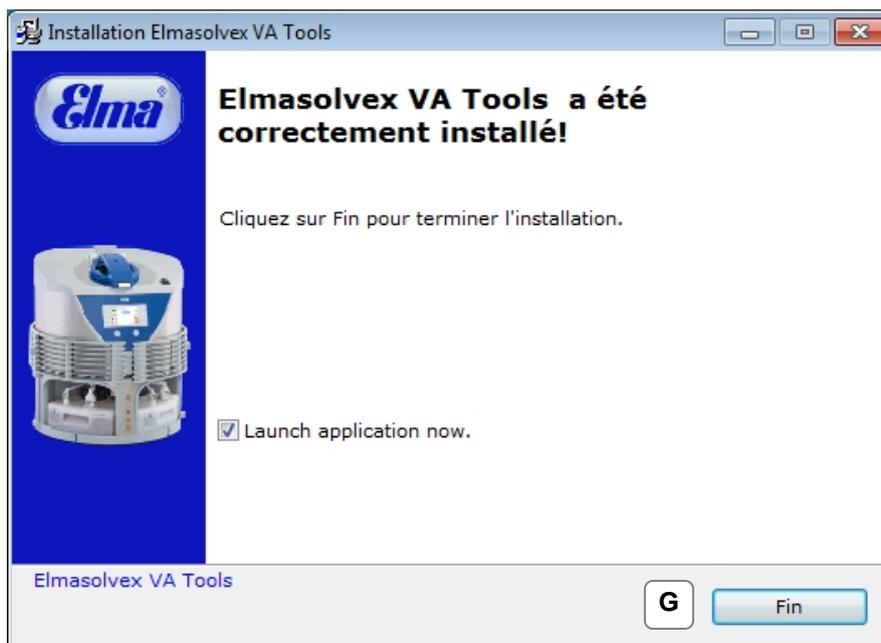


- E** Le logiciel peut être installé uniquement si Microsoft .Net Framework 4.0 est installé sur votre ordinateur. Si tel n'est pas le cas, rendez-vous d'abord sur le site de Microsoft, téléchargez le programme .Net Framework 4.0 et installez-le. Cliquez sur « *Go to Microsoft Homepage* » pour accéder à la page d'accueil de Microsoft.

Cette manipulation impose une connexion internet.



- F** Sélectionnez le répertoire dans lequel vous souhaitez installer le programme puis validez avec « *Suivant* ».



- G** L'installation a été correctement exécutée. Fermez le menu d'installation en cliquant sur « *Fin* ». Le logiciel Elmasolvex VA Tools démarre automatiquement.

3.3 Établir une connexion avec la machine



- A** Le logiciel d'installation crée un raccourci sur votre bureau qui vous permet de démarrer le logiciel. Double-cliquez sur le raccourci pour ouvrir l'écran suivant.



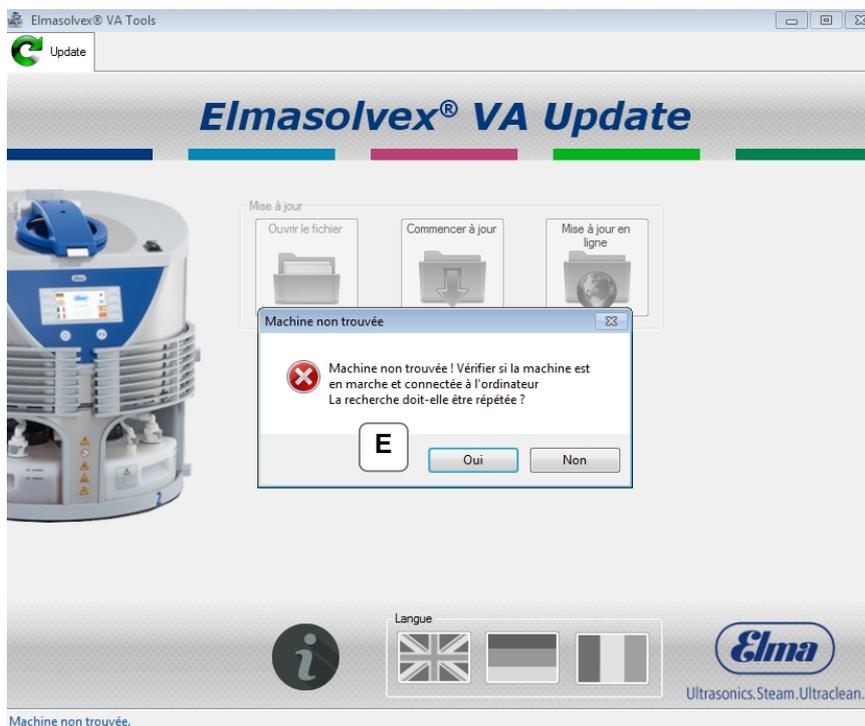
- B** Lisez attentivement les consignes sur l'écran de démarrage affiché puis cochez la case « *la machine est prête* » pour valider. Tous les points doivent être satisfaits pour que la machine puisse être connectée à l'ordinateur.



- C** Cliquez sur « OK » pour poursuivre.

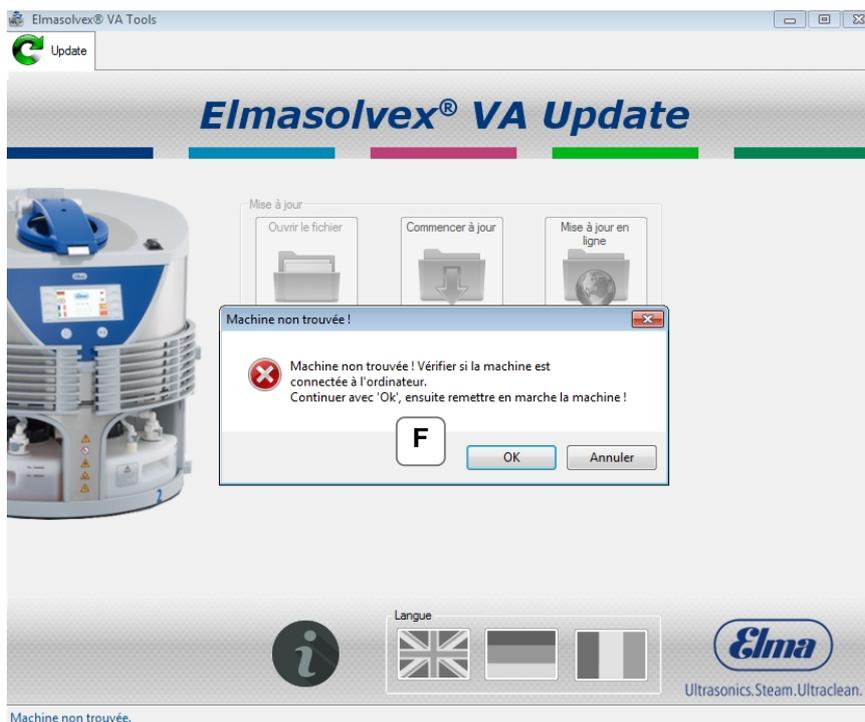


- D** Le logiciel recherche la Elmasolvex VA.
Celle-ci s'affiche alors en bas à gauche de l'écran.



- E** Si la Elmasolvex VA n'est pas trouvée, le message d'erreur ci-dessus apparaît.

Vérifiez si la machine est en marche et connectée à l'ordinateur avec le câble USB.
Cliquez sur « oui » pour lancer une nouvelle recherche.



- F** Si la Elmasolvex VA n'est toujours pas trouvée, contrôlez encore une fois si la machine est en marche et connectée à l'ordinateur avec le câble USB. Cliquez ensuite sur « OK » et redémarrez la machine. La machine est recherchée une troisième fois.



- G** La Elmasolvex VA a été détectée avec succès. La version actuelle du logiciel de la machine est affichée en bas à gauche.

3.4

Choix de la langue



- A** Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix en bas à droite. Le drapeau grisé indique la langue actuellement sélectionnée. Les langues disponibles sont l'anglais, l'allemand et le français.

4 Fonction du logiciel

4.1 Effectuer une mise à jour

Ce paragraphe explique comment vous pouvez effectuer une mise à jour du logiciel pour votre Elmasolvex VA.

Pour cela, la machine doit être connectée à l'ordinateur comme décrit sur le point 3.2. Ensuite, suivez les instructions indiquées sur les pages suivantes.

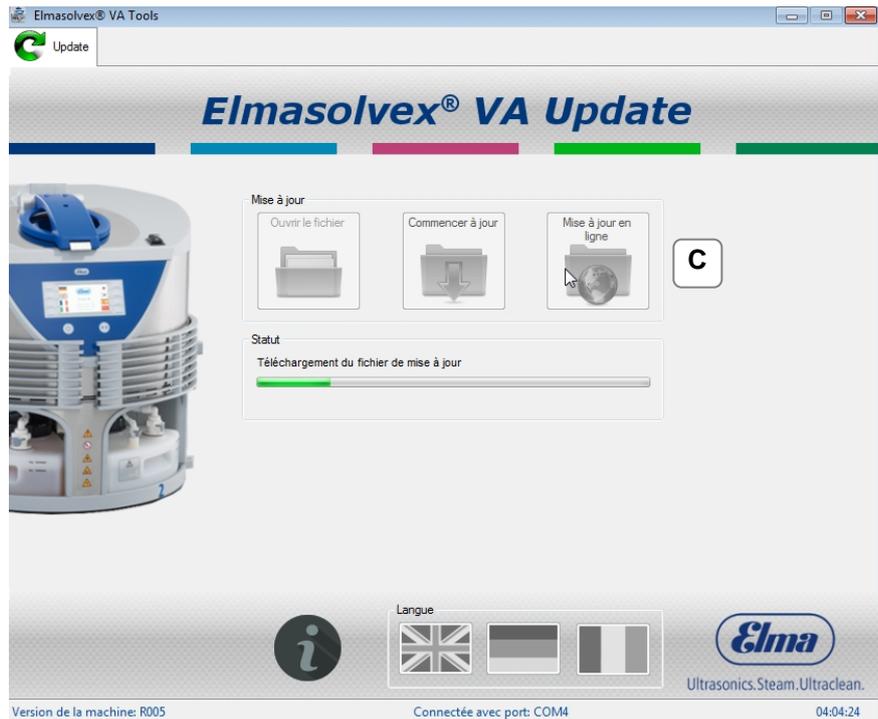


A Sélectionnez l'onglet « Update ».

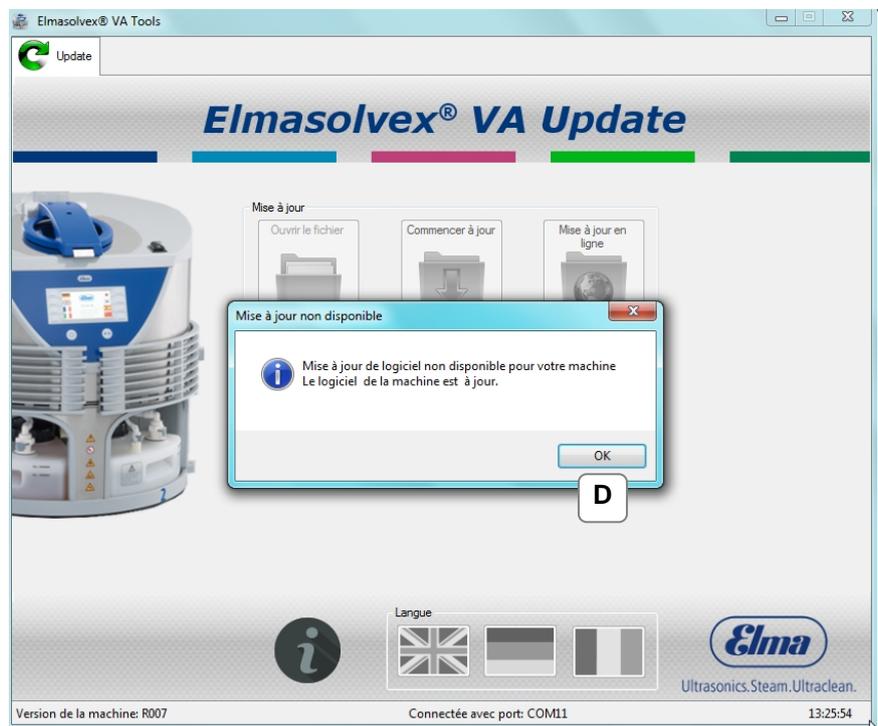


B Vous pouvez rechercher une mise à jour en ligne pour votre machine. Pour cela, cliquez sur « Mise à jour en ligne ».

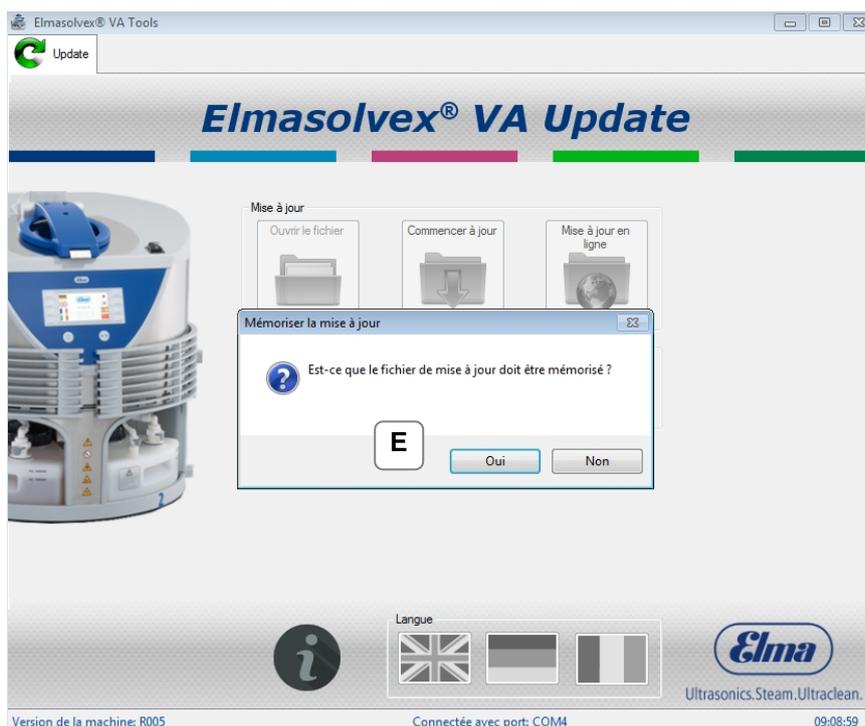
Cette manipulation impose une connexion internet.



- C** Une recherche de mise à jour sur internet démarre. Ce processus peut durer quelques minutes.

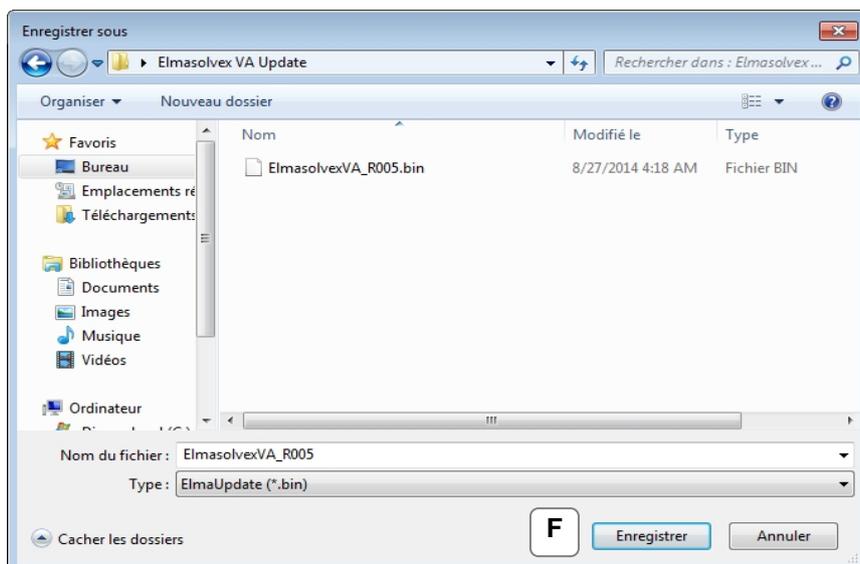


- D** Si votre machine est à jour, c'est-à-dire si la machine dispose du dernier logiciel disponible, le message illustré ci-dessus s'affiche.

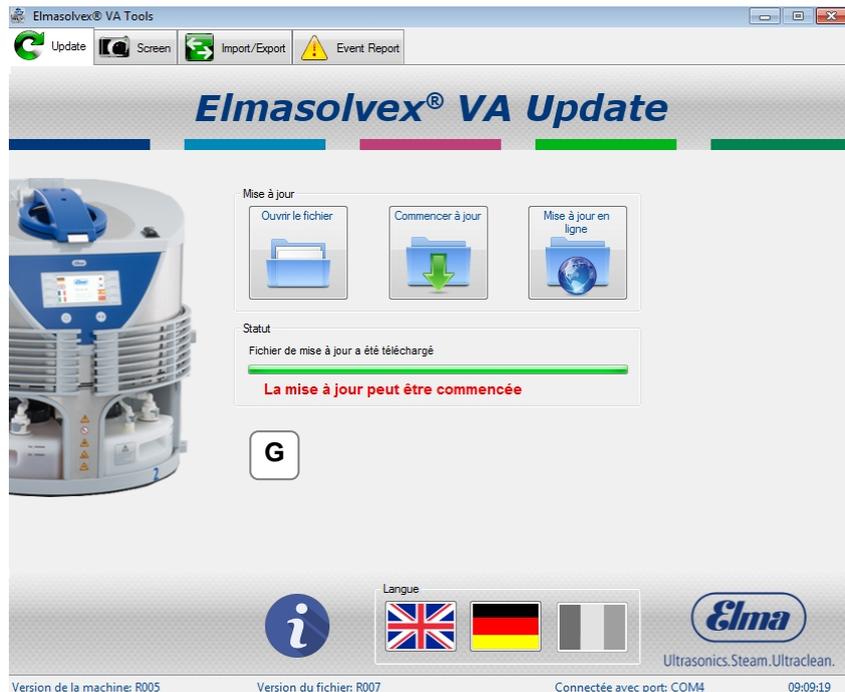


- E** Si votre machine n'est pas à jour, c'est-à-dire si la machine ne dispose pas du dernier logiciel disponible, le message illustré ci-dessus s'affiche.

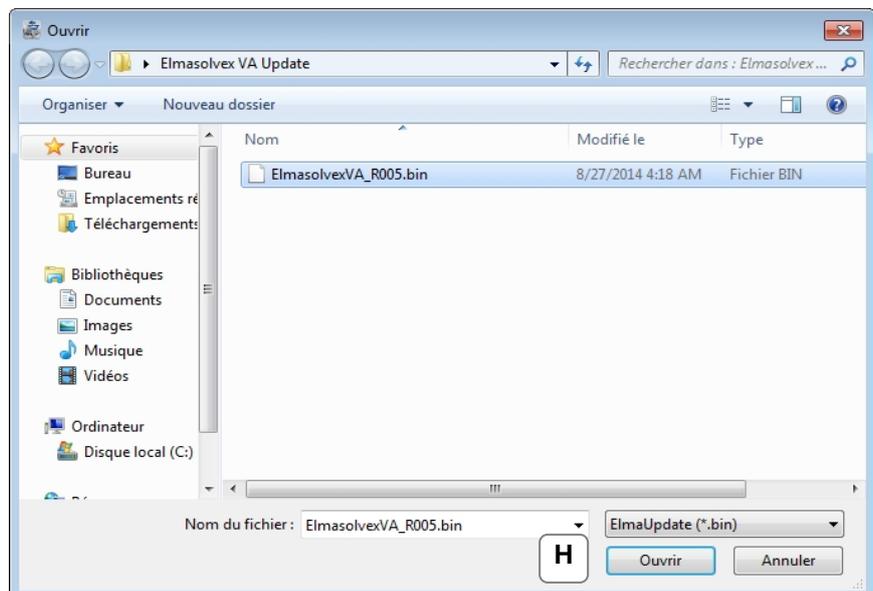
Vous pouvez sauvegarder le fichier de mise à jour sur votre ordinateur ou installer la mise à jour sans enregistrer le fichier de mise à jour.



- F** L'image ci-dessus montre le fichier de mise à jour « **Elmasolvex VA_RXXX.bin** » à enregistrer. Sélectionnez l'emplacement souhaité et cliquez sur « **Enregistrer** ». Vous pouvez ouvrir de nouveau ce fichier de mise à jour, par exemple pour actualiser le logiciel d'une autre Elmasolvex VA.



- G** Le fichier de mise à jour a été chargé avec succès à partir d'internet et peut être installé sur la machine en cliquant sur « *Commencer à jour* ».

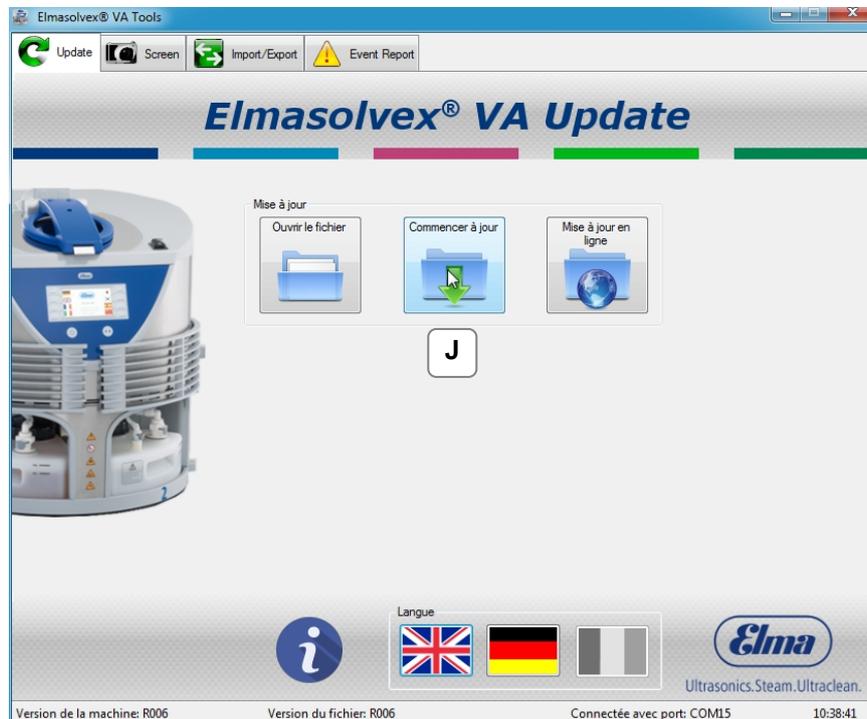


- H** Si vous n'avez pas accès à internet sur le lieu d'installation de la machine, vous pouvez également ouvrir le fichier de mise à jour. Pour cela, le fichier de mise à jour actuel doit être disponible sur un support de données. Cliquez sur « *Ouvrir le fichier* ». La boîte de dialogue illustrée ci-dessus apparaît. Sélectionnez l'emplacement du fichier de mise à jour sur votre ordinateur et ouvrez le fichier en cliquant sur « *Ouvrir* ».

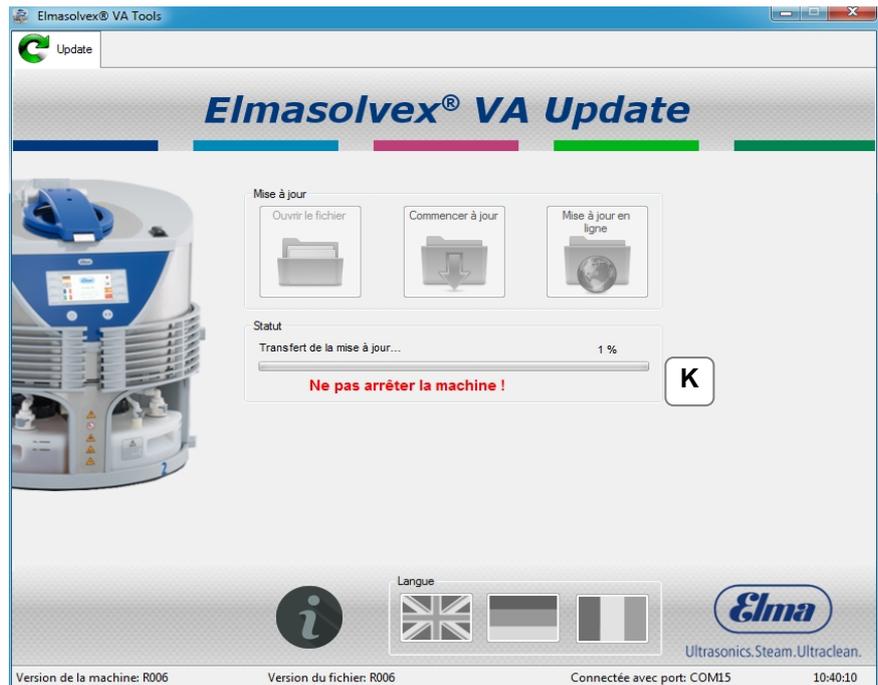


- I Si le logiciel de votre machine est plus récent que le fichier sélectionné, le message indiqué ci-dessus apparaît.

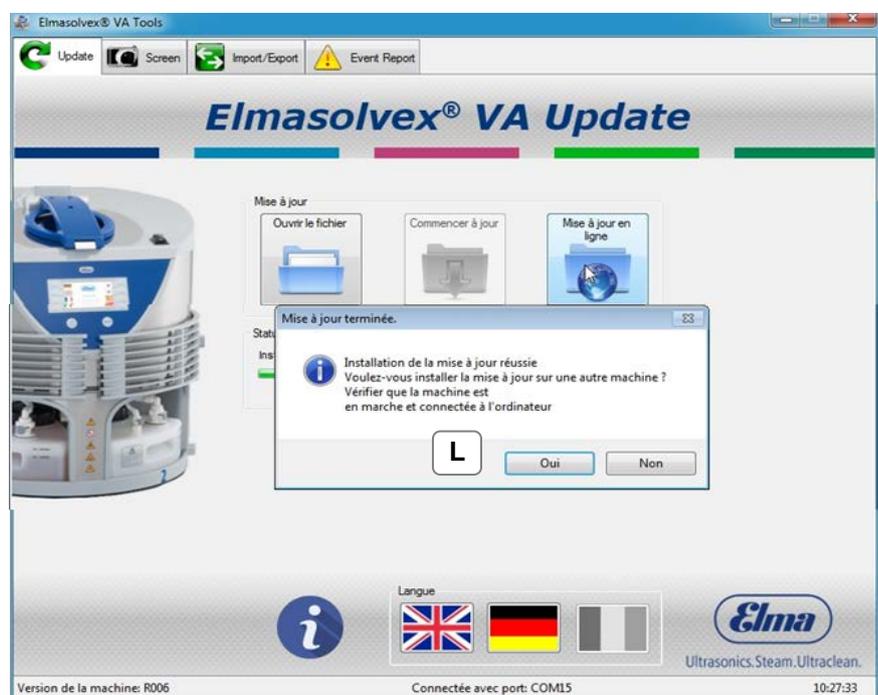
Important: Ne pas installer de logiciels obsolètes sur la machine.



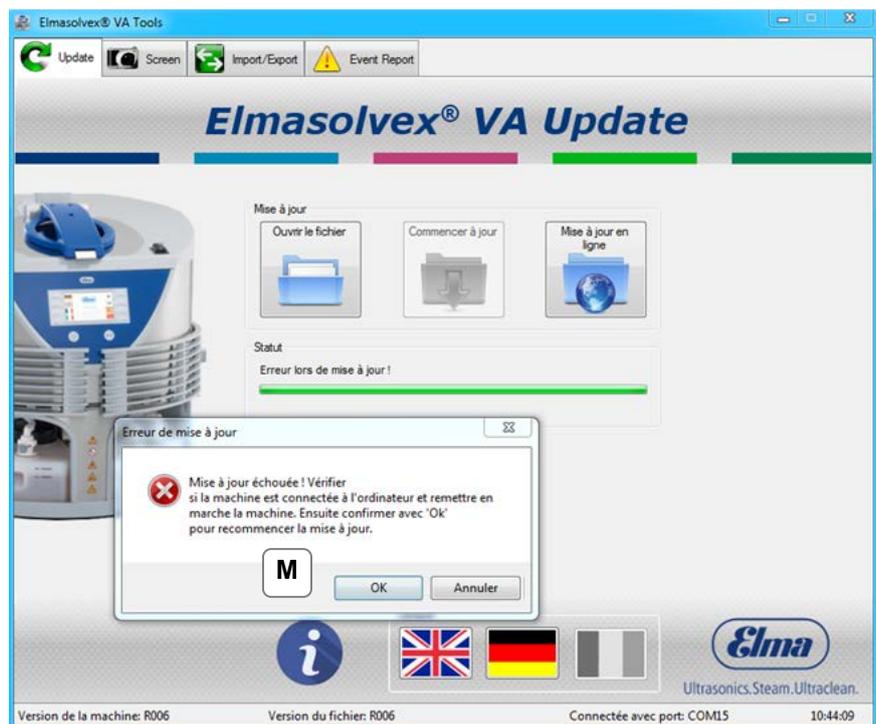
- J Si le fichier de mise à jour sélectionné plus récent que le logiciel de la machine et que le fichier de mise à jour a été ouvert correctement, le logiciel peut être installé sur la machine en cliquant sur « *Commencer à jour* ».



- K** Pendant l'exécution de la mise à jour sur la Elmasolvex VA, la machine ne doit pas être éteinte et la connexion avec l'ordinateur ne doit pas être interrompue. La progression de la mise à jour est indiquée en pourcent sur la barre de progression verte. L'installation de la mise à jour peut durer quelques minutes.



- L** La mise à jour a été installée avec succès. La nouvelle version du logiciel de la Elmasolvex VA est indiquée en bas à gauche. Si vous souhaitez actualiser une autre machine, veuillez suivre les instructions et validez avec « *Oui* ».



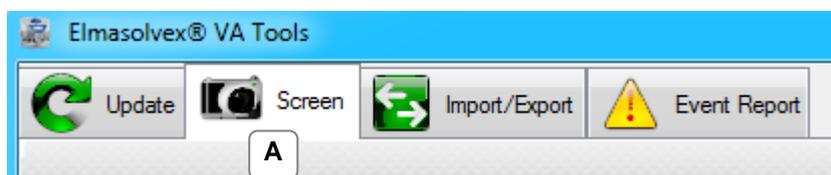
- M** Si une erreur survient pendant le processus de mise à jour, le message d'erreur illustré ci-dessus apparaît. Éteignez puis redémarrez la machine. Vérifiez encore une fois si la machine est connectée à l'ordinateur avec le câble USB. Relancez ensuite la mise à jour. Si la mise à jour ne peut pas être installée, adressez-vous au service clientèle d'Elma.



- N** En cliquant sur le « i » à côté du logo d'Elma, vous obtiendrez des informations générales concernant le logiciel et les coordonnées de la société Elma Schmidbauer GmbH.

4.2 Faire des copies d'écran

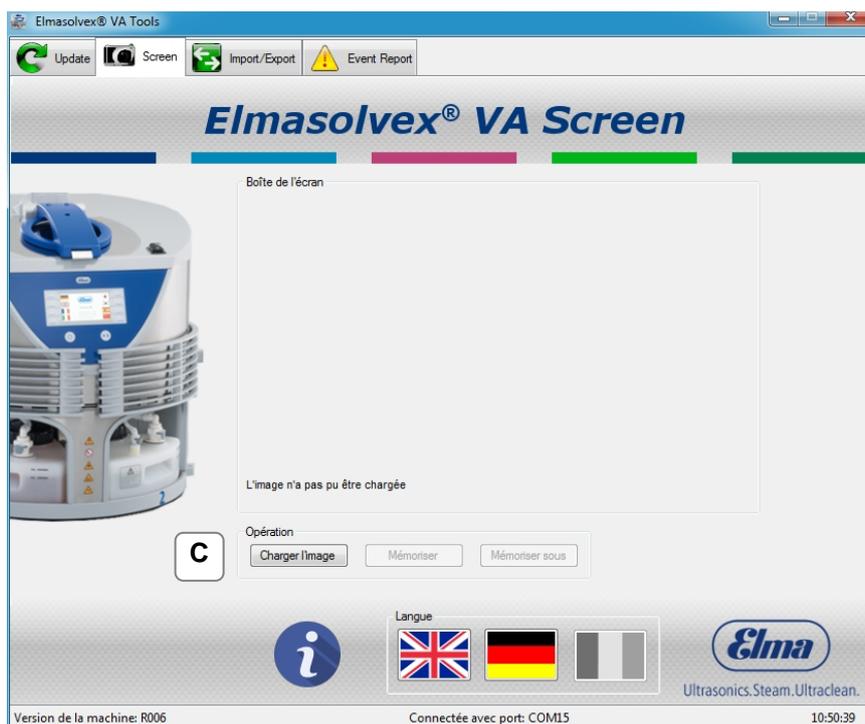
Ce paragraphe vous explique comment vous pouvez effectuer une copie d'écran de la Elmasolvex VA.



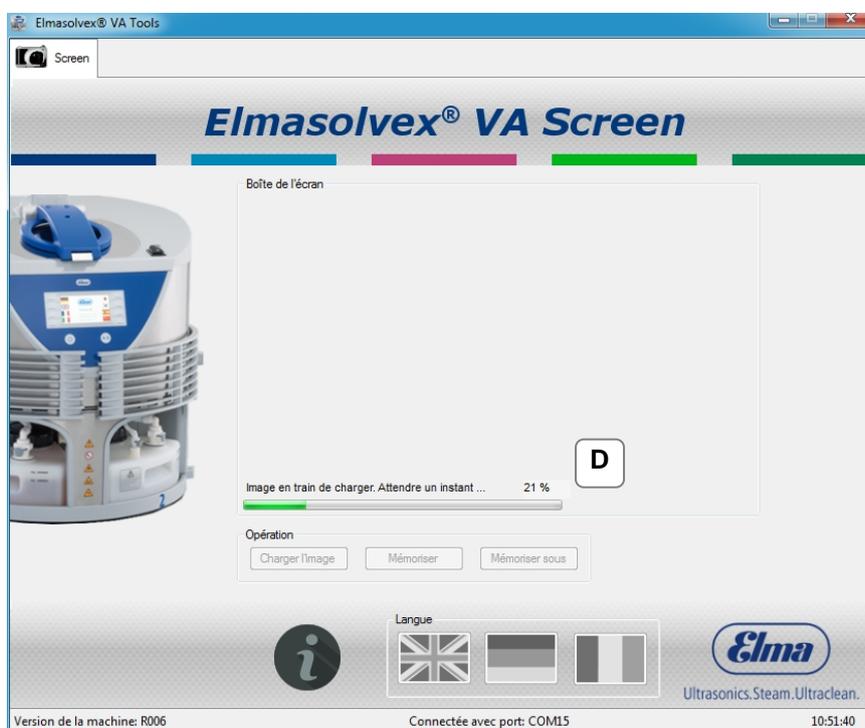
A Pour cela, sélectionnez l'onglet « *Screen* ».



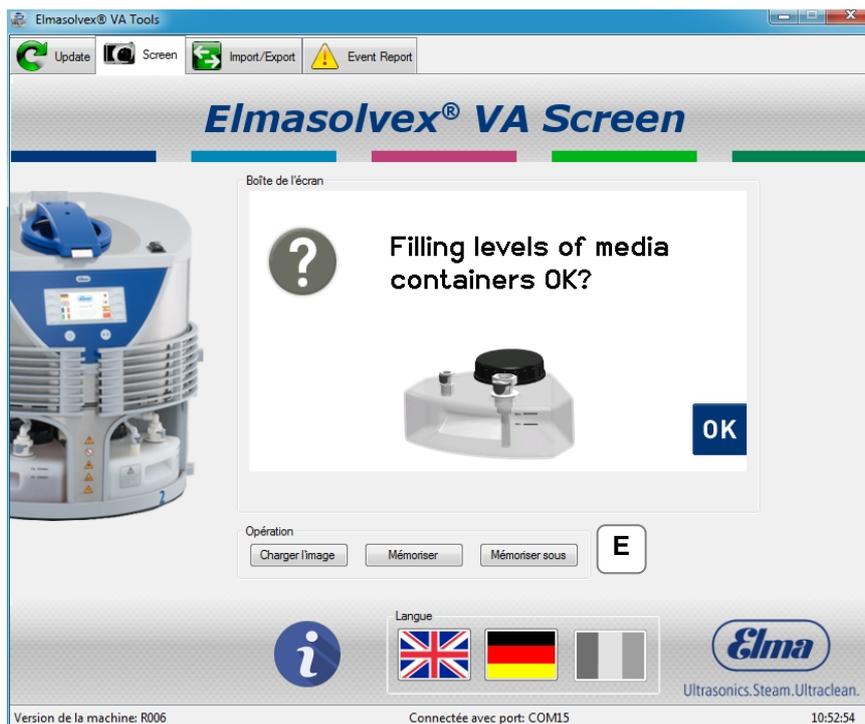
B Cliquez sur « *Charger l'image* » pour transférer l'image de l'écran actuel de la machine sur votre ordinateur.



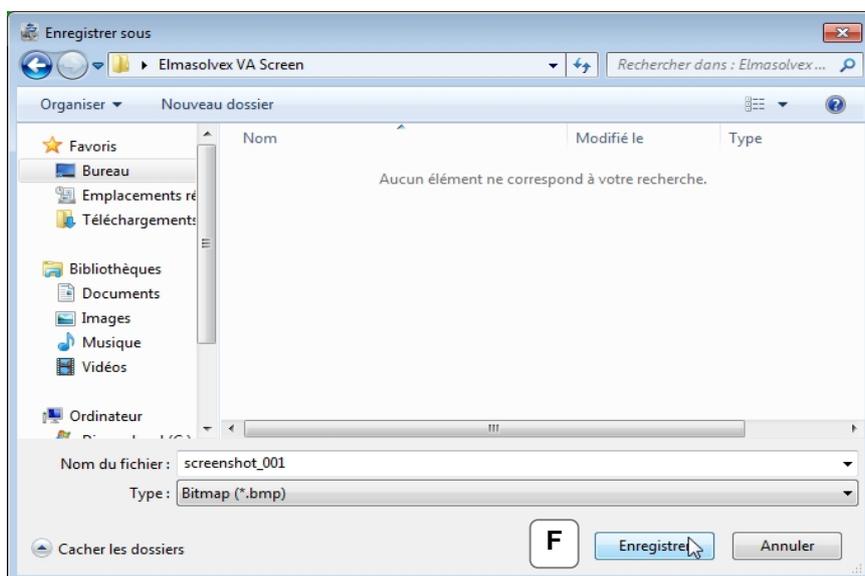
- C** Un message d'erreur apparaît si une erreur survient pendant le chargement d'une image. Vérifiez si la machine est en marche et connectée à l'ordinateur avec le câble USB. Cliquez encore une fois sur « *Charger l'image* » pour recommencer le processus.



- D** Pendant le chargement de l'image de la machine, le logiciel montre la progression par une barre de progression qui affiche le pourcentage de chargement.



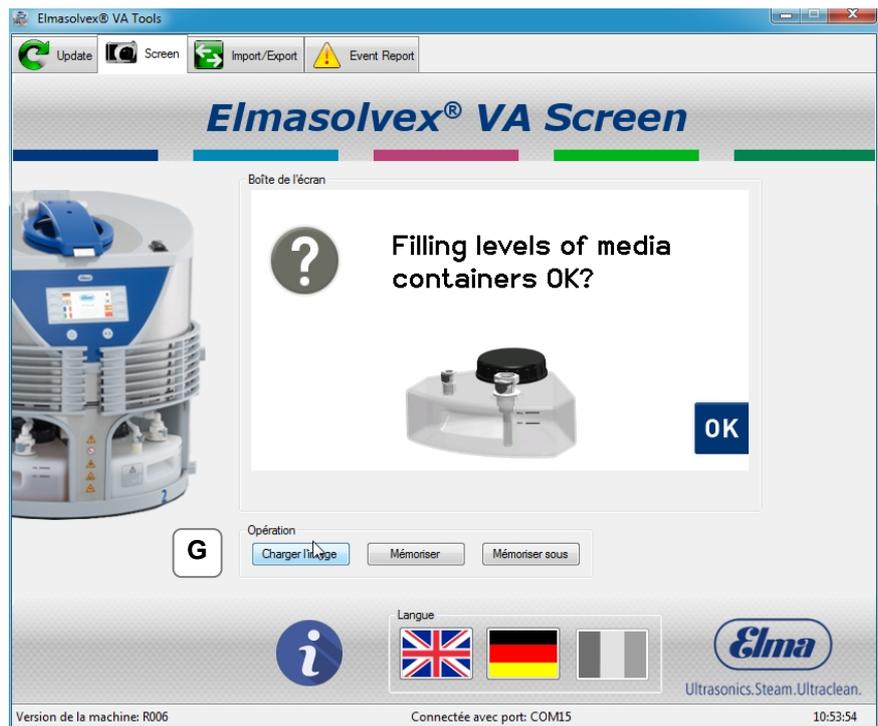
- E** L'image a été transférée sur votre ordinateur avec succès. L'image peut maintenant être sauvegardée sur votre ordinateur.



- F** Cliquez sur « *Enregistrer sous* » pour sauvegarder l'aperçu d'image chargé sous la forme d'un fichier Bitmap (*.bmp) sur un emplacement de votre choix de votre ordinateur.

Le logiciel attribue un nom de fichier par défaut avec un nombre indice, c'est-à-dire que ce chiffre augmente d'un à chaque image supplémentaire sauvegardée.

Vous pouvez utiliser le nom de fichier proposé par le logiciel ou indiquer un nom de votre choix.



- G** Pour actualiser la prévisualisation de l'image sur le logiciel, cliquez une nouvelle fois sur « *Charger l'image* ». L'écran actuel de la machine est chargé sur le logiciel et peut ensuite être sauvegardé.

4.3 Gestion des programmes de nettoyage

Ce chapitre explique les fonctions suivantes du logiciel :

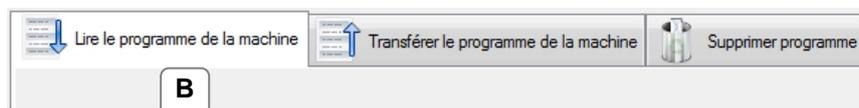
- Sauvegarde de programmes de nettoyage créés sur la machine de nettoyage sur un ordinateur.
- Transfert de programmes de nettoyage sauvegardés d'un ordinateur à une machine de nettoyage de montres.
- Suppression de programmes de nettoyage créés sur la machine de nettoyage de montres.



- A** Pour cela, sélectionnez d'abord l'onglet « *Import/Export* ».

4.3.1 Lire des programmes de la machine

Si vous souhaitez enregistrer un ou plusieurs programmes de nettoyage de la Elmasolvex VA sur un ordinateur, veuillez suivre les instructions des pages suivantes.



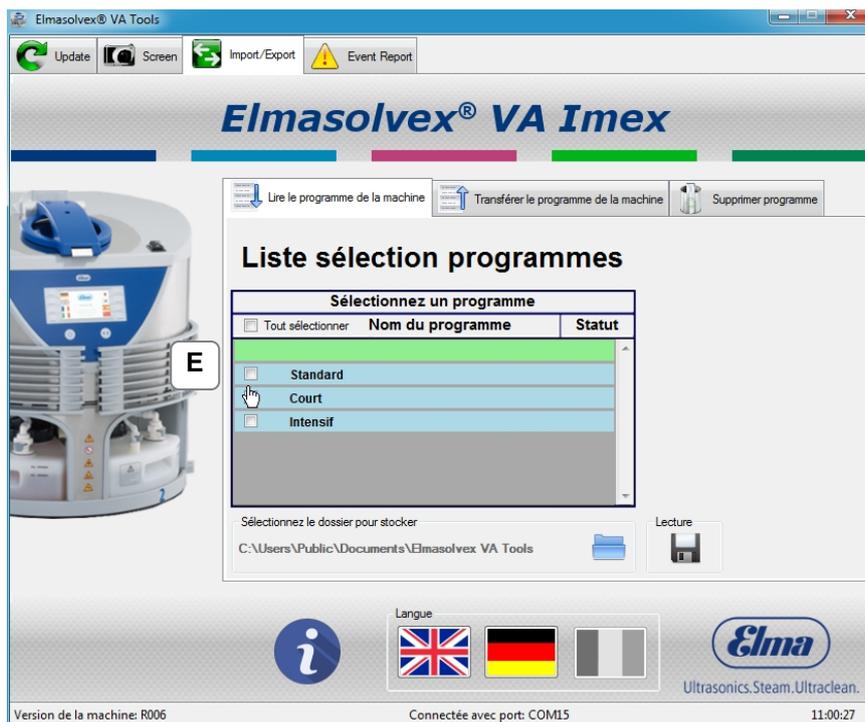
- B** Sélectionnez l'onglet « *Lire le programme de la machine* ».



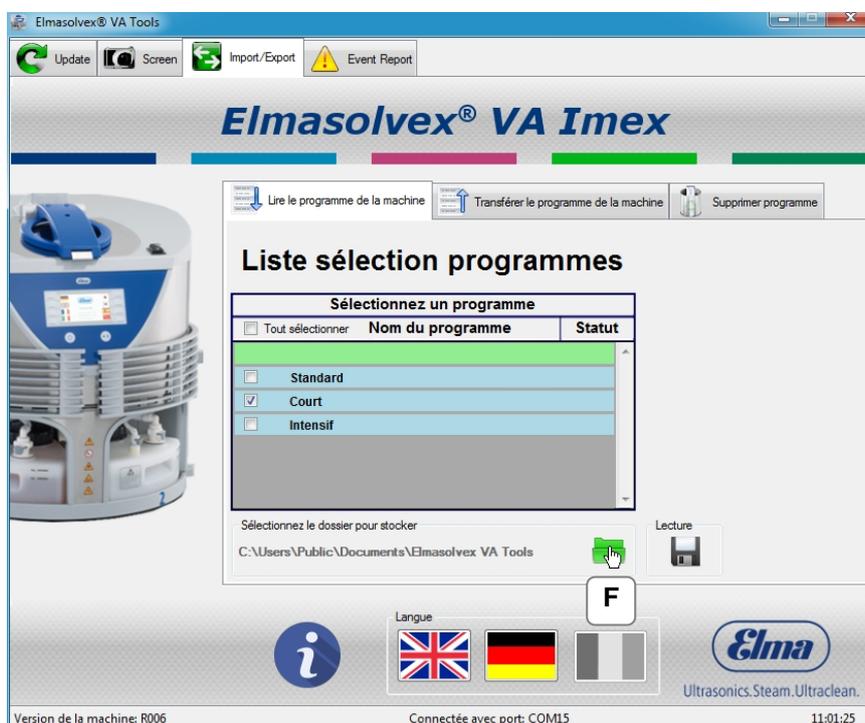
- C** A l'onglet « Lire le programme de la machine » les programmes de nettoyage disponibles sur votre machine sont affichés. Les programmes de nettoyage en bleu sont des programmes standards qui sont déjà installés à la livraison de l' Elmasolvex VA . S'il se trouve en plus sur la machine des programmes de nettoyage faits par vous-même, ceux-ci sont indiqués en vert.



- D** Cliquez sur « *Tout sélectionner* » pour sélectionner tous les programmes disponibles. Cliquez encore une fois pour désélectionner tous les programmes.



- E** Vous pouvez également sélectionner des programmes individuellement en cochant la case devant le programme correspondant.



- F** Les programmes sont sauvegardés par défaut sur le chemin d'accès indiqué. Si vous souhaitez changer l'emplacement de sauvegarde, cliquez sur le symbole de dossier à droite à côté du chemin d'accès et sélectionnez l'emplacement souhaité.



- G** Après avoir sélectionné un ou plusieurs programmes, vous pouvez transférer et sauvegarder les programme sur l'ordinateur en cliquant sur « *Enregistrer* »

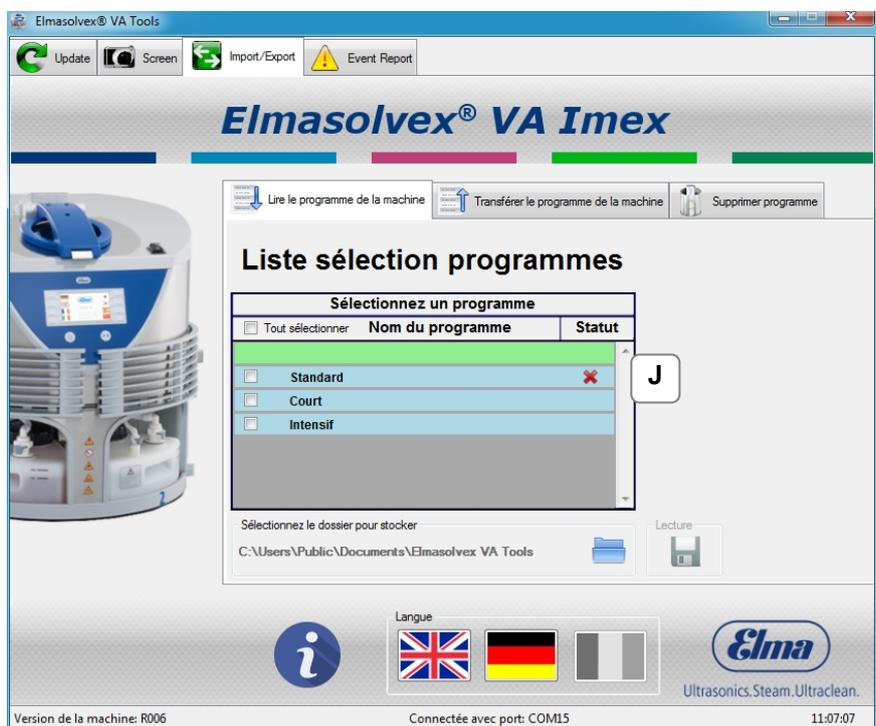


- H** Une fois un programme enregistré avec succès sur l'ordinateur, une coche verte s'affiche à droite du programme concerné.

 Court.prg	I	13/05/2015 01:33	Fichier PRG	1 Ko
 Intensif.prg		13/05/2015 01:33	Fichier PRG	1 Ko
 Standard.prg		13/05/2015 01:33	Fichier PRG	1 Ko

- I Les programmes enregistrés sur l'ordinateur sont enregistrés avec le même nom que celui qu'ils ont lorsqu'ils s'affichent sur la Elmasolvex VA.

Tous les programmes de nettoyage enregistrés porte l'extension « *.prg » et sont ainsi désignés de programmes de nettoyage.



- J Si le processus de sauvegarde a été interrompu ou a échoué, une croix rouge apparait à côté du programme sélectionné.

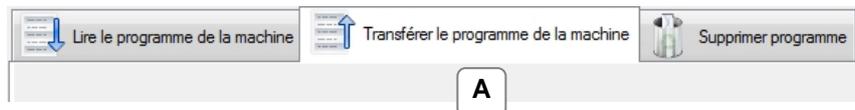
En cas d'erreur, vérifiez si la machine est en marche et connectée à l'ordinateur avec le câble USB. Relancez ensuite le processus.

4.3.2

Ajoutez de nouveaux programmes

Les programmes de nettoyage enregistrés sur un ordinateur comme décrits dans le chapitre 4.3.1 peuvent être transférés à partir de cet ordinateur sur une Elmasolvex VA de votre choix. Pour cela, veuillez procéder comme indiqué sur les pages suivantes.

Veuillez considérer que les programmes de nettoyage standards en bleu ne peuvent pas être retransmis car ils sont protégés en écriture.

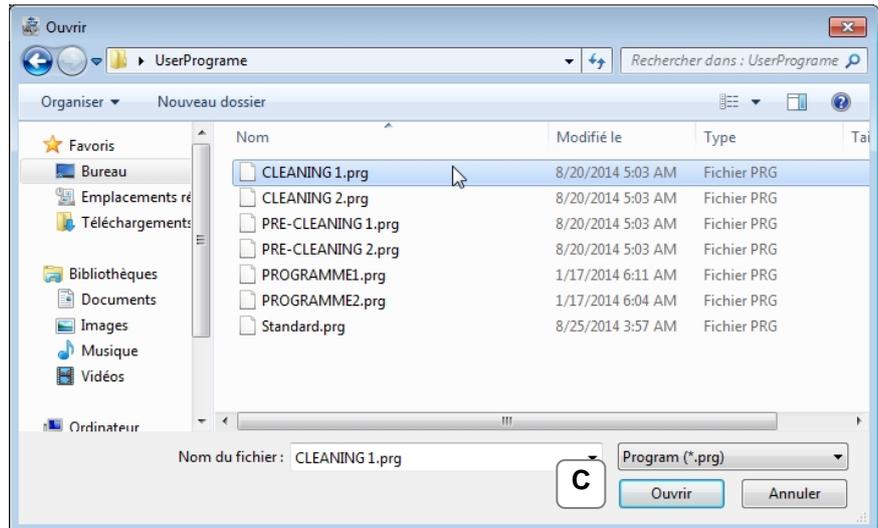


- A** Cliquez sur l'onglet « *Import/Export* » dans le menu principal puis sélectionnez l'onglet « *Transférer le programme de la machine* ».

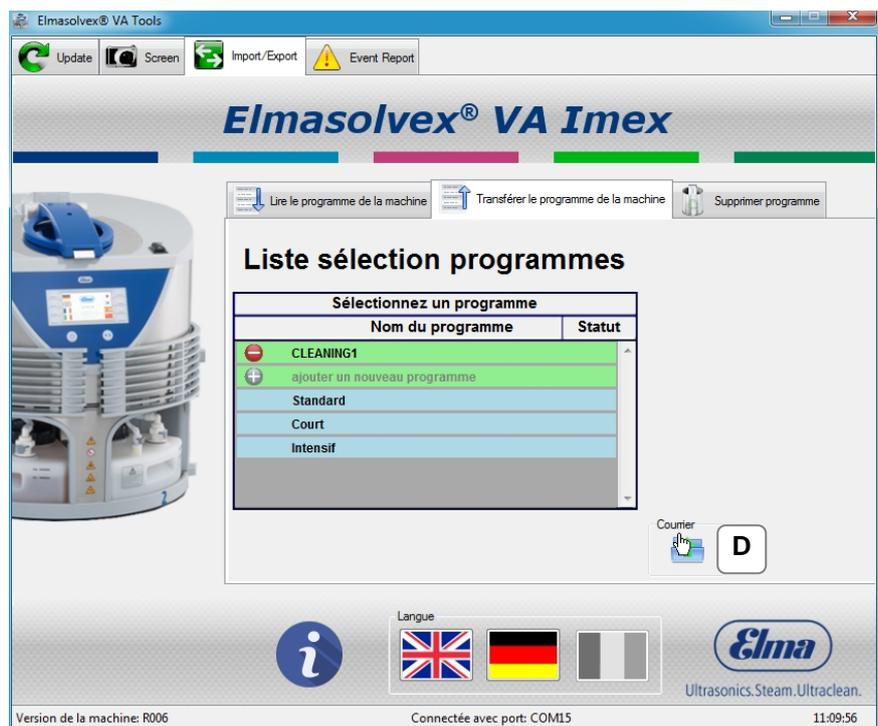


- B** L'onglet « *Transférer le programme de la machine* » permet maintenant de transférer de nouveaux programmes sur la machine ou de remplacer des programmes existants.

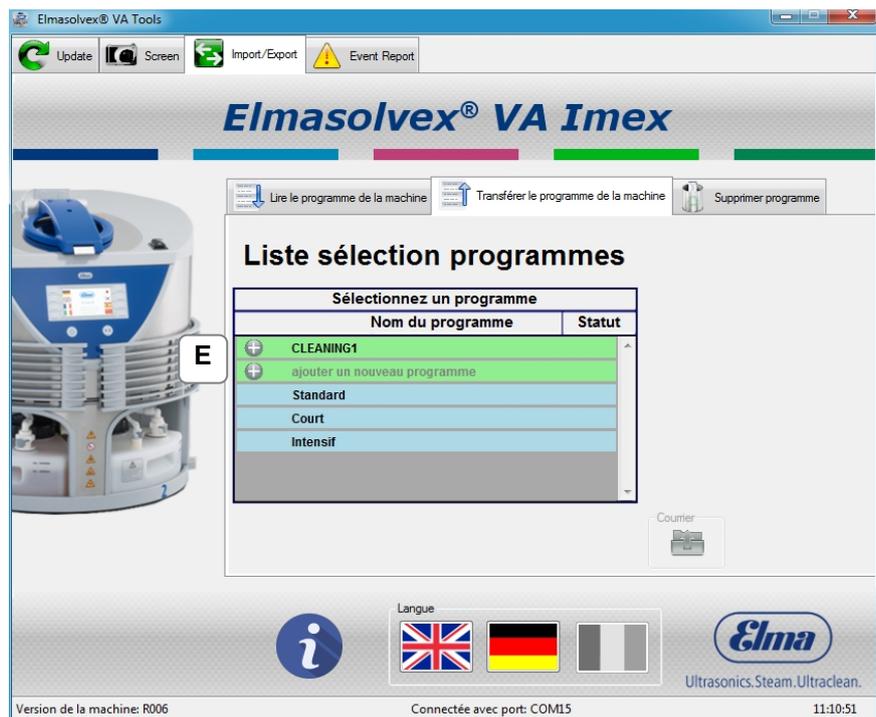
Cliquer sur le plus de la ligne « *add new program* » permet d'ajouter un nouveau programme.



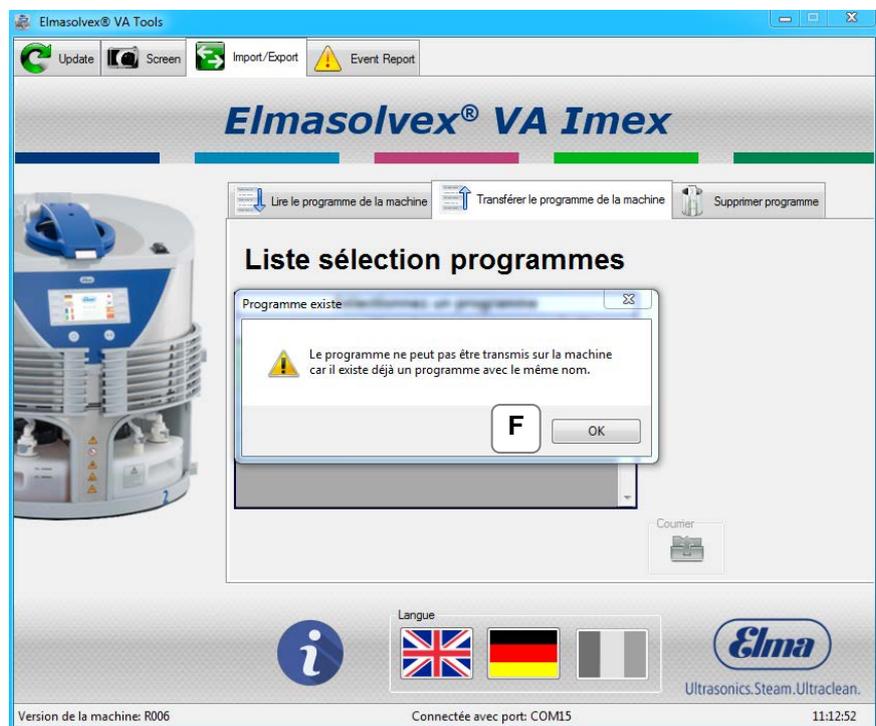
C Sélectionnez le programme souhaité et ouvrez-le.



D Le programme de nettoyage ajouté peut maintenant être transféré de l'ordinateur sur la machine en cliquant sur « *Courrier* ».



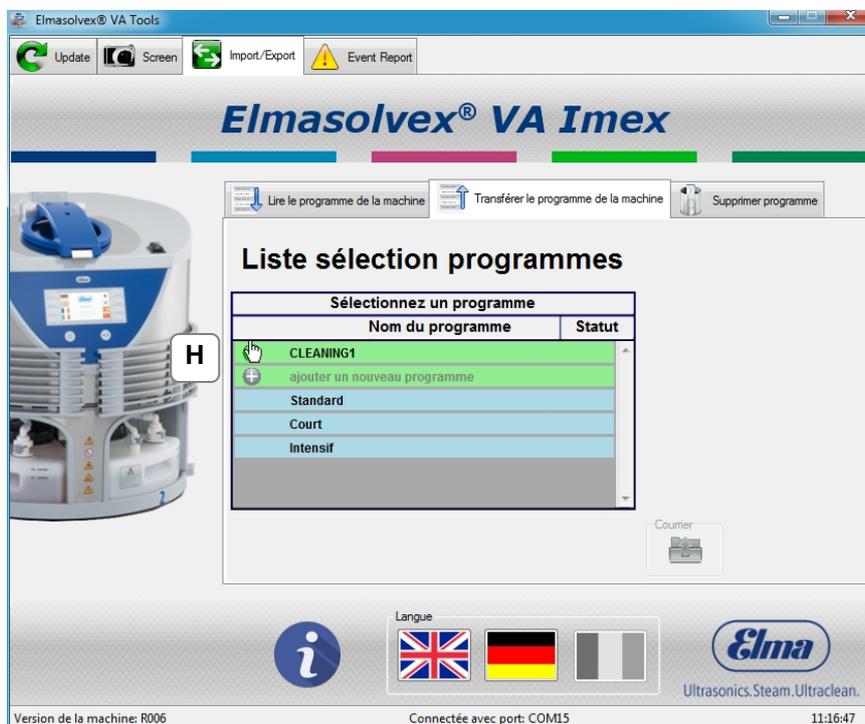
- E** Une fois le programme de nettoyage transféré avec succès, un rond gris avec un plus blanc apparait sur le côté gauche du programme transféré.
 Vous pouvez transférer d'autres programmes de nettoyage en répétant l'étape précédente.



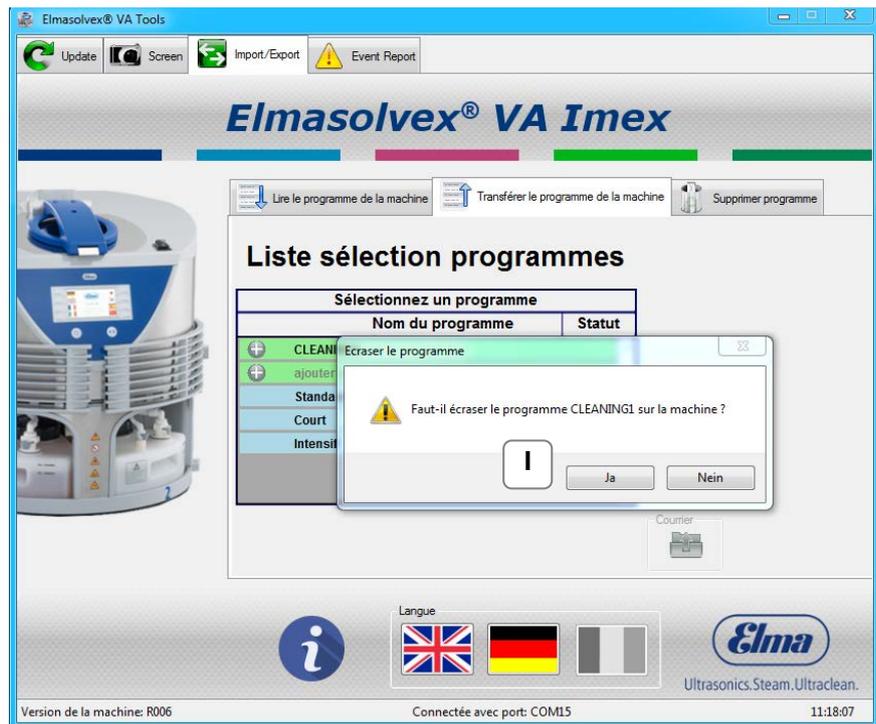
- F** Veuillez considérer que les programmes de nettoyage indiqués en bleu ne peuvent pas être modifiés car ils sont protégés en écriture.



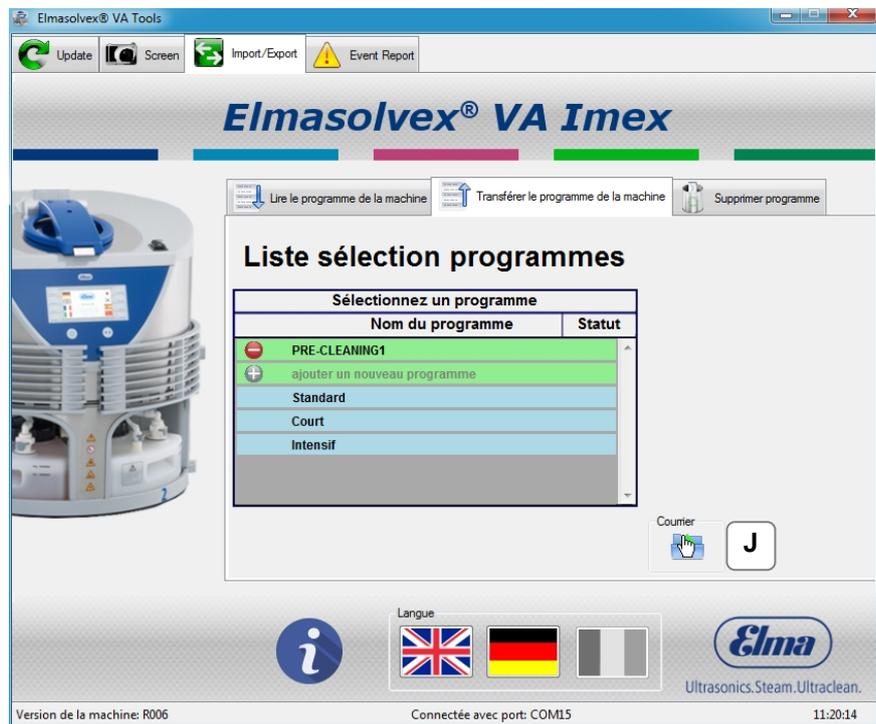
- G** Egalement des programmes de nettoyage avec le même nom ne peuvent pas être retransmis sur la machine. Si vous voulez remplacer un programme avec le même nom, il faut supprimer celui-ci auparavant (voir pour ceci section 4.3.3).



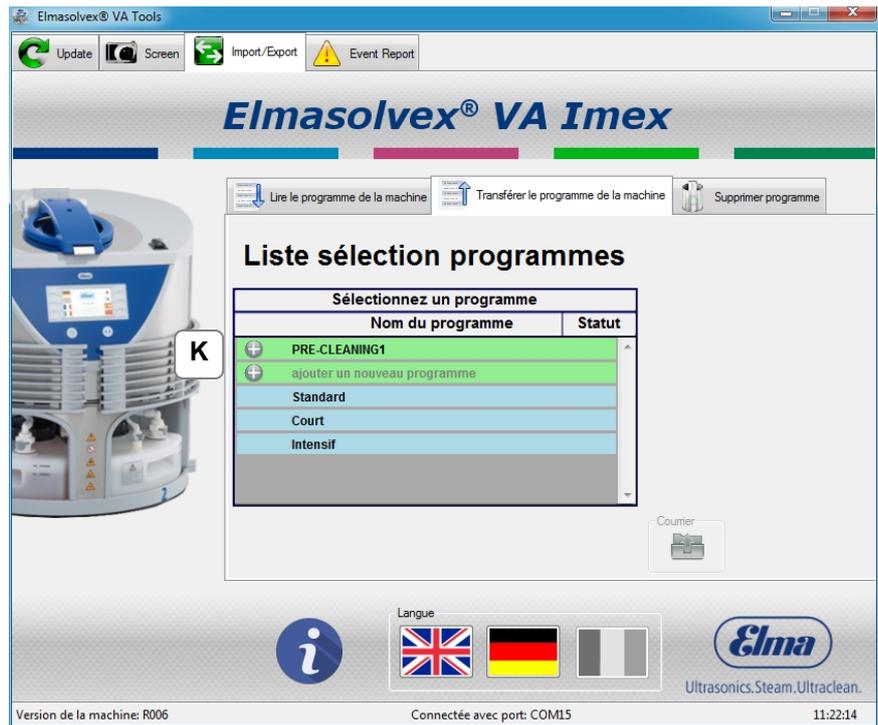
- H** Pour remplacer un programme protégé existant, le PIN du programme doit être indiqué. Le code PIN doit ensuite être validé avec « OK ».



I Suivez les instructions et validez avec « *Oui* ».



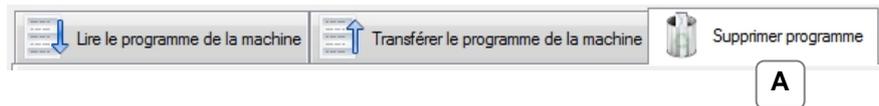
J Cliquez ensuite sur « *Courrier* ». L'ancien programme de nettoyage est maintenant remplacé par le nouveau programme.



K L'ancien programme est remplacé par le nouveau programme.

4.3.3 Supprimer des programmes

Si vous souhaitez supprimer des programmes de nettoyage de la Elmasolvex VA, vous pouvez le faire à l'aide du logiciel Elmasolvex VA Tools.



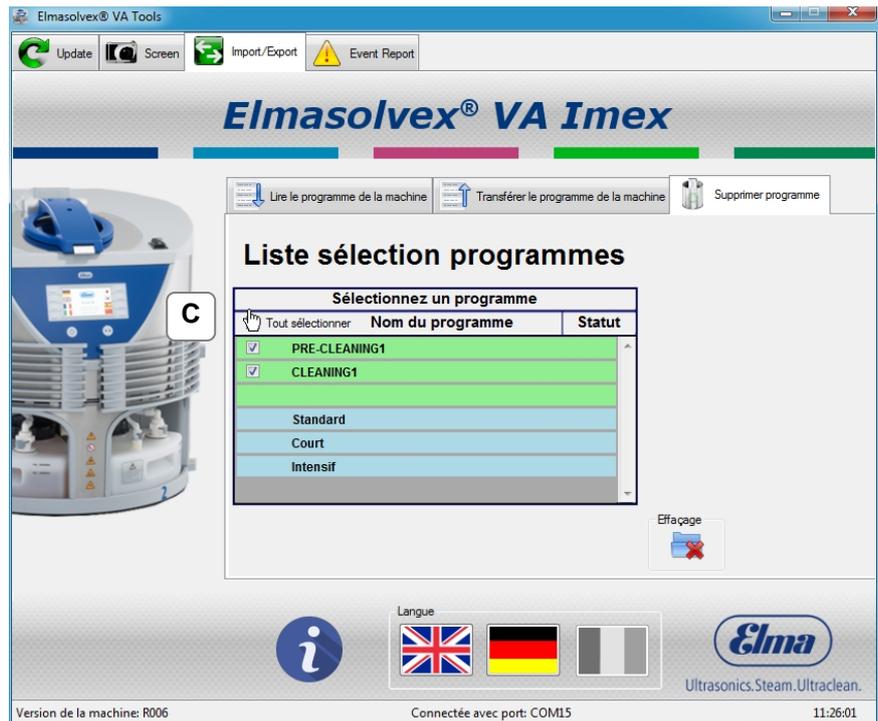
- A** Pour cela, cliquez sur l'onglet « *Import/Export* » dans le menu principal puis sélectionnez l'onglet « *Supprimer programme* ».



- B** L'onglet « *Supprimer programme* » permet maintenant de sélectionner les programmes de votre choix puis de les supprimer de la machine.

Tous les programmes de nettoyage disponibles sur la machine s'affichent sur le logiciel

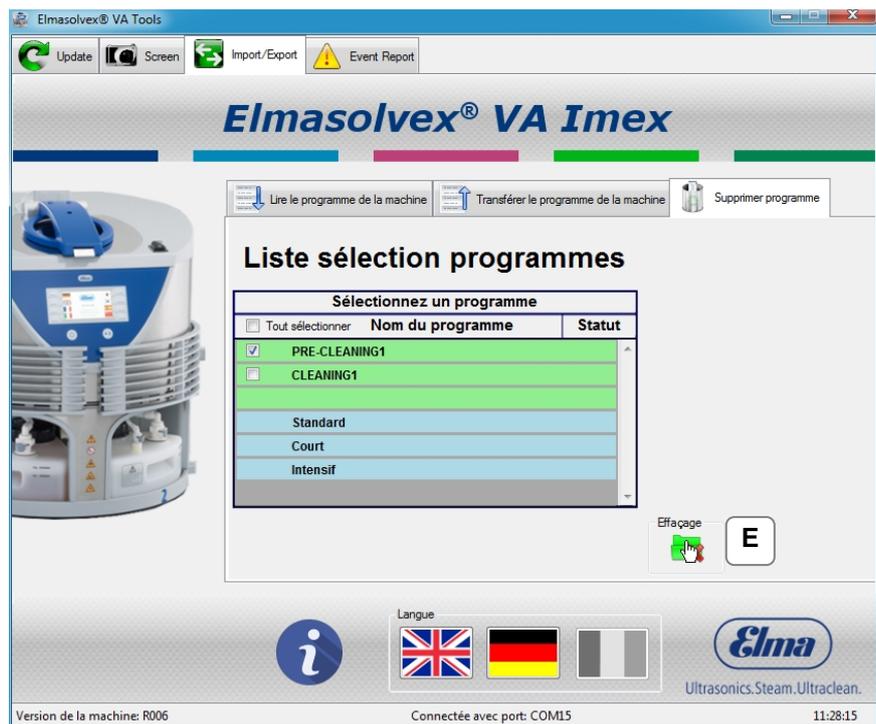
Les programmes de nettoyage standards en bleu ne peuvent pas être supprimés car ils sont protégés en écriture. C'est pourquoi pour ces programmes aucune case pour choix n'est affichée.



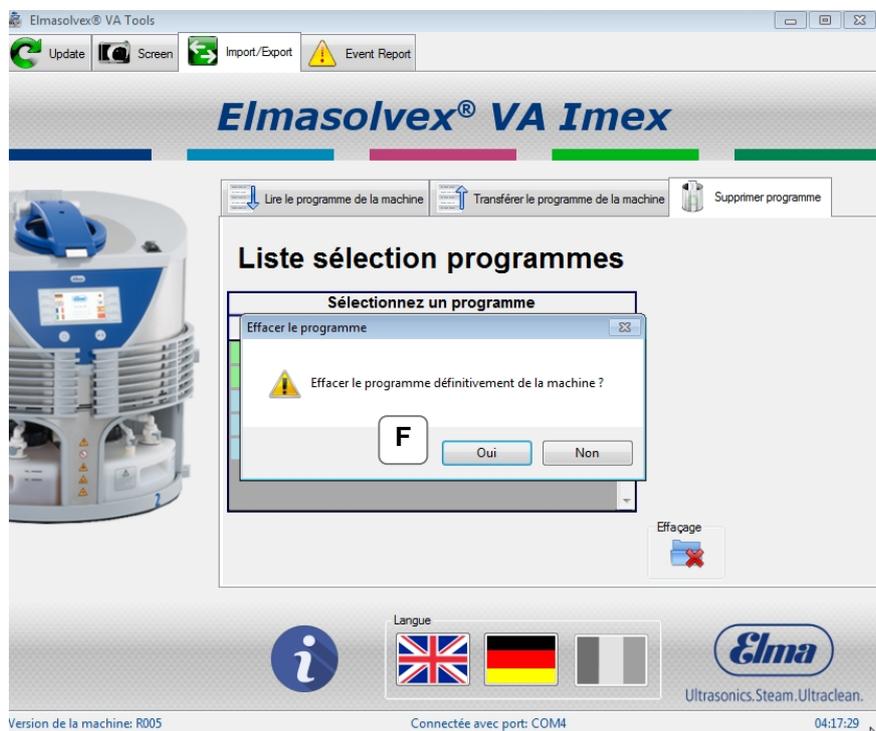
- C** En cliquant sur « *Tout sélectionner* », tous les programmes pouvant être supprimés sont sélectionnés, c'est-à-dire tous les programmes qui ne sont pas des programmes standards. Cliquez encore une fois pour désélectionner tous les programmes.



- D** Vous pouvez également sélectionner uniquement des programmes individuellement en cochant la case devant le programme correspondant.



- E** Après avoir sélectionné les programmes de nettoyage, cliquez sur « *Effaçage* ».



- F** Cliquer sur « *Oui* » permet de supprimer tous les programmes sélectionnés de votre machine, cela signifie que ces programmes seront supprimés définitivement de la Elmasolvex VA.

4.4 Consulter la liste des évènements de la machine

Dans le menu de la Elmasolvex VA, vous avez la possibilité d'afficher ladite liste des évènements. Cette liste des évènements contient tous les messages d'état ou d'erreur survenus pendant l'exploitation de la machine de nettoyage dans l'ordre chronologique. Vous pouvez consulter cette liste sur votre machine ou transférer la liste complète sur votre ordinateur à l'aide du logiciel.

D'autre part, vous avez la possibilité de créer un document PDF de cette liste.

Vous pouvez envoyer ce document au fabricant en cas de problèmes avec votre machine.

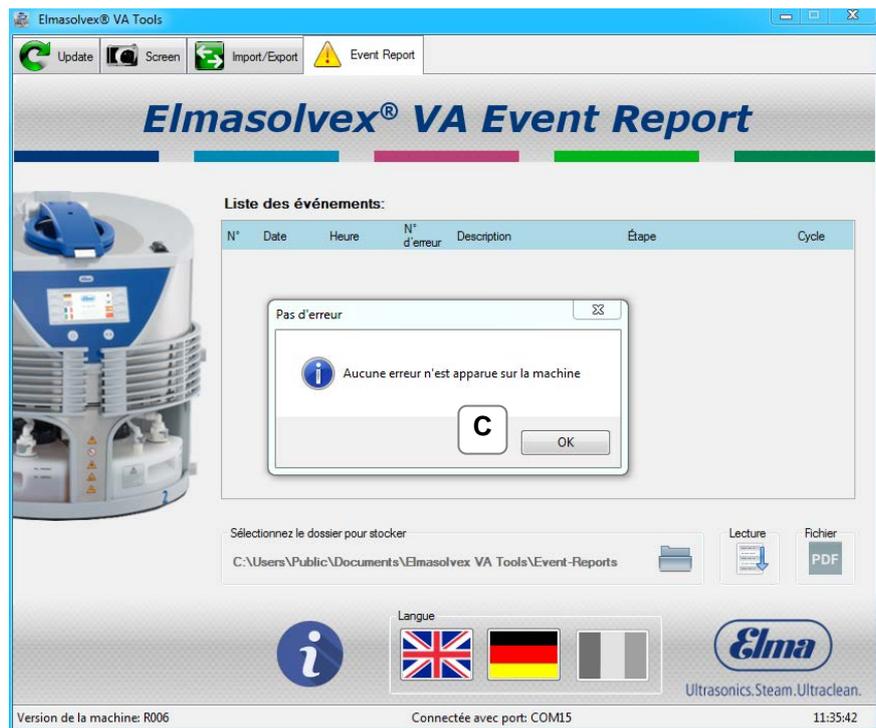
Ce chapitre vous explique comment lire et enregistrer la liste des évènements à l'aide du logiciel.



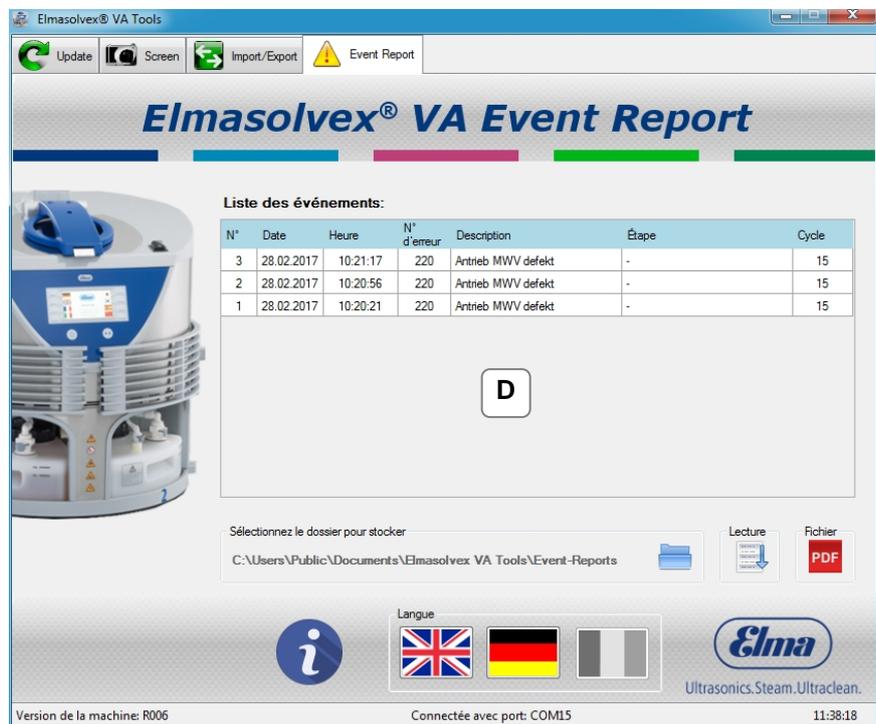
- A** Sélectionnez l'onglet «Event Report ».



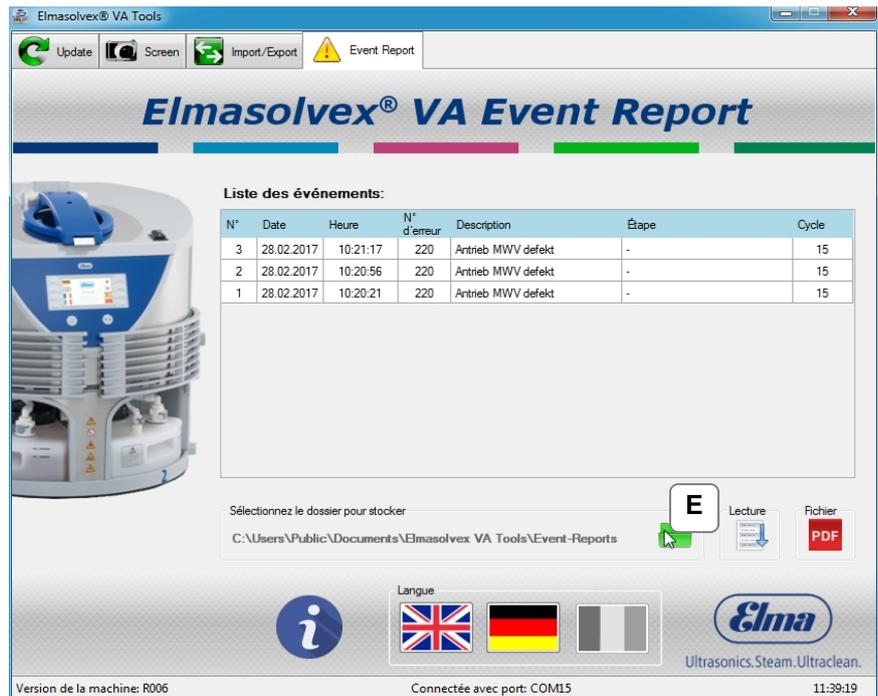
- B** Cliquez sur « Lecture » pour transférer la liste des évènements de votre machine sur votre ordinateur.



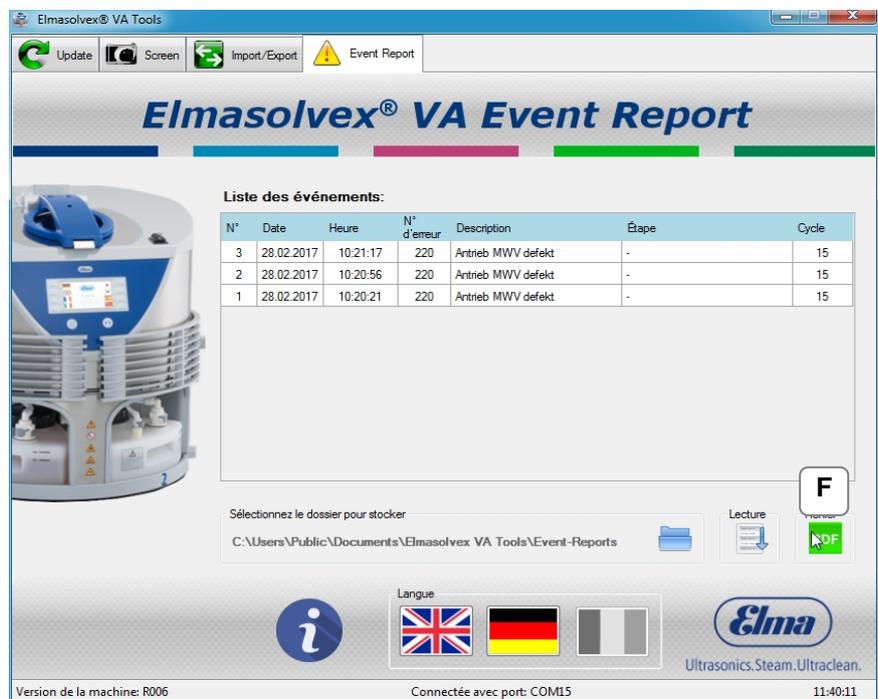
- C** Le message ci-dessus s'affiche si votre machine ne contient aucun message d'état ou d'erreur.



- D** Si la machine contient des messages d'état et d'erreur, ceux-ci s'affichent dans l'ordre chronologique dans un tableau. Le dernier message est tout en haut et le plus ancien tout en bas.



- E** Vous avez maintenant la possibilité d'enregistrer la liste des évènements sous PDF sur votre ordinateur. La liste des évènements est sauvegardée par défaut sur le chemin d'accès indiqué. Si vous souhaitez changer l'emplacement de sauvegarde, cliquez sur le symbole de dossier à droite à côté du chemin d'accès et sélectionnez l'emplacement souhaité.



- F** Pour enregistrer la liste des évènements sous PDF, cliquez sur le symbole nommé « PDF ». La boîte de dialogue suivante s'ouvre.

Contact:

Elmasolvex VA Tools

Informations pour contact

Veillez saisir les informations de contact

G

Protection des données
Les données suivantes relatives aux personnes sont rassemblées, traitées, utilisées et mémorisées seulement et exclusivement pour les besoins de la création du rapport d'erreurs et de son élaboration par le service technique d'Elma Schmidbauer GmbH

Firme
Nom:

Adresse
Rue: Numéro:
Ville: Code Postal:
Pays:

Récipient pour fluides

1 Sélectionner le fluide...
2 Sélectionner le fluide...
3 Sélectionner le fluide...
4 Sélectionner le fluide...

Machine
Numéro de série:

Unité de charbon actif
 Sélectionner...

OK Annuler

- G** Pour que la liste des événements puisse être attribuée de manière univoque à un client ou à la Elmasolvex VA correspondante, tous les points des informations de contact doivent être remplis.

À partir de la version R006, le numéro de série de la Elmasolvex VA est automatiquement détecté à partir de la machine et inséré sur le formulaire.

Contact:

Elmasolvex VA Tools

Informations pour contact

Veuillez saisir les informations de contact

Protection des données
Les données suivantes relatives aux personnes sont rassemblées, traitées, utilisées et mémorisées seulement et exclusivement pour les besoins de la création du rapport d'erreurs et de son élaboration par le service technique d'Elma Schmidbauer GmbH

Firme
Nom: Exemple firme

Adresse
Rue: Exemple rue Numéro:
Ville: Exemple vile Code Postal: 777777
Pays: France

Récipient pour fluides

 1	elma wf pro	 2	elma suprol pro
 3	elma wf pro	 4	Autre...
			elma wf pro 2

Machine
Numéro de série: 100045044

Unité de charbon actif
Unité utilisée

Erreur
Toutes les cases doivent être remplies **H**

OK Annuler

H Le document PDF ne peut pas être créé si tous les champs ne sont pas remplis. Dans ce cas, complétez les informations.

Contact:

Elmasolvex VA Tools

Informations pour contact

Veuillez saisir les informations de contact

Protection des données
Les données suivantes relatives aux personnes sont rassemblées, traitées, utilisées et mémorisées seulement et exclusivement pour les besoins de la création du rapport d'erreurs et de son élaboration par le service technique d'Elma Schmidbauer GmbH

Firme
Nom:

Adresse
Rue: Numéro:
Ville: Code Postal:
Pays:

Réceptier pour fluides

 1	<input type="text" value="elma wf pro"/>	 2	<input type="text" value="elma suprol pro"/>
 3	<input type="text" value="elma wf pro"/>	 4	<input type="text" value="Autre..."/>
			<input type="text" value="elma wf pro 2"/>

Machine
Numéro de série:

Unité de charbon actif


- I Si tous les champs sont remplis correctement, cliquez sur « OK » pour créer le document PDF avec la liste des évènements.

Le document s'ouvre automatiquement une fois le PDF créé avec succès et si un PDF-Reader est installé sur l'ordinateur.

Elmasolvex VA System Report



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.

Exemple firme · Exemple rue 10 · 777777 Exemple ville · France

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
78224 Singen, Allemagne

Produit: Elmasolvex VA

Version du logiciel: R007
Numéro de série: 100045044
Donnée: 08.08.2017

1. récipient de fluide :

No.	Récipient	Fluide
1		elma wf pro
2		elma suprol pro
3		elma wf pro
4		elma wf pro 2

2. Unité de charbon actif :

No.	Unité de charbon actif	Statut
1		Unité utilisée

Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.



3. Heures de travail / cycles de travail :

3.1 Heures de travail

No.	Composant	heures
1	Pompe à vide	3h:24min
2	Rotation panier	0h:45min
3	Essorer	0h:25min
4	Ultrason	2h:42min
5	Chauffage	0h:48min
6	Total (en marche)	29h:8min

3.2 Cycles de travail

No.	Composant	Cycles
1	Soupape à vide	765
2	Soupape d'aération	233
3	Soupape d'aération 2	637
4	Soupape à plusieurs voies	403
5	Cycles de nettoyage dans l'ensemble	16

Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report

Ultrasonics.Steam.Ultraclean.

4. Paramètre spécifique à l'appareil

No.	Paramètre	Valeur
1	Remplir position 1	7647ms
2	Vider position 1	23340ms
3	Faire le vacuum avec liquide position 1	6470ms
4	Faire le vacuum sans liquide position 1	28765ms
5	Aérer lentement position 1	1058ms
6	Aérer rapidement position 1	1000ms
7	Aérer au maximum position 1	0s
8	Remplir position 2	9939ms
9	Vider position 2	29387ms
10	Faire le vacuum avec liquide position 2	6246ms
11	Faire le vacuum sans liquide position 2	27705ms
12	Aérer lentement position 2	1762ms
13	Aérer rapidement position 2	1000ms
14	Aérer au maximum position 2	0s
15	Remplir position 3	9985ms
16	Vider position 3	27712ms
17	Faire le vacuum avec liquide position 3	7732ms
18	Faire le vacuum sans liquide position 3	27270ms
19	Aérer lentement position 3	1938ms
20	Aérer rapidement position 3	1000ms
21	Aérer au maximum position 3	0s
22	Remplir position 3	9885ms
23	Vider position 3	20475ms
24	Faire le vacuum avec liquide position 4	7811ms
25	Faire le vacuum sans liquide position 4	26221ms
26	Aérer lentement position 4	2012ms
27	Aérer rapidement position 4	1000ms

Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.

No.	Paramètre	Valeur
28	Aérer au maximum position 4	0s
29	Gradient VAK1	0s
30	Etanchéité VAK1	0s
31	Aérer lentement VAK1	0s
32	Vacuum maximum VAK1	0mbar
33	Gradient VAK2	0s
34	Etanchéité VAK2	0s
35	Aérer lentement VAK2	0s
36	Vacuum maximum VAK2	0mbar
37	Bouger la soupape à plusieurs voies	1000ms
38	Vacuum rapide / Aération	5478ms
39	MWV Offset	7036

5. Liste d'évènements :

N°	Date	Heure	N° d'erreur	Description	Étape	Cycle
4	07.08.2017	15:46:43	300	Software update..	-	16
3	07.08.2017	15:28:26	205	Both fans faulty or bloc..	-	16
2	07.08.2017	15:28:21	146	Fan(s) faulty or blocked	-	16
1	07.08.2017	15:26:31	146	Fan(s) faulty or blocked	-	16

Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.



6. Protocole :

6.1 Procédé de nettoyage

Figure 1: Position 1 - pas de liquide

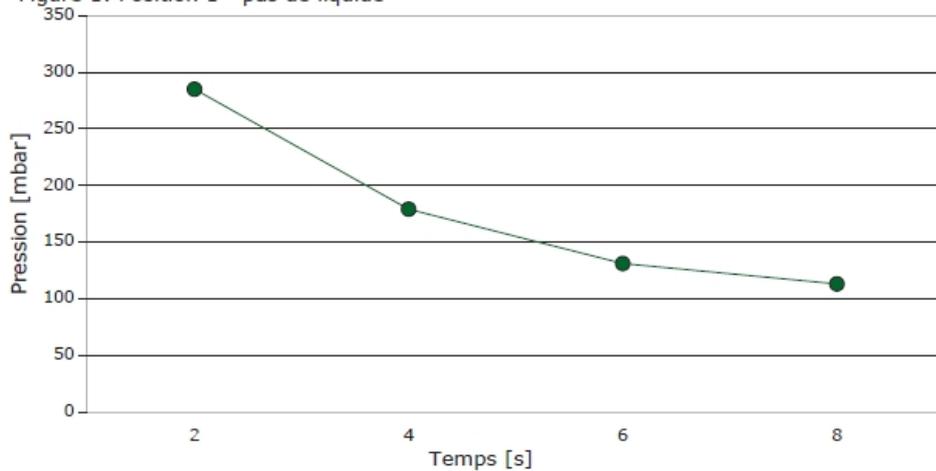
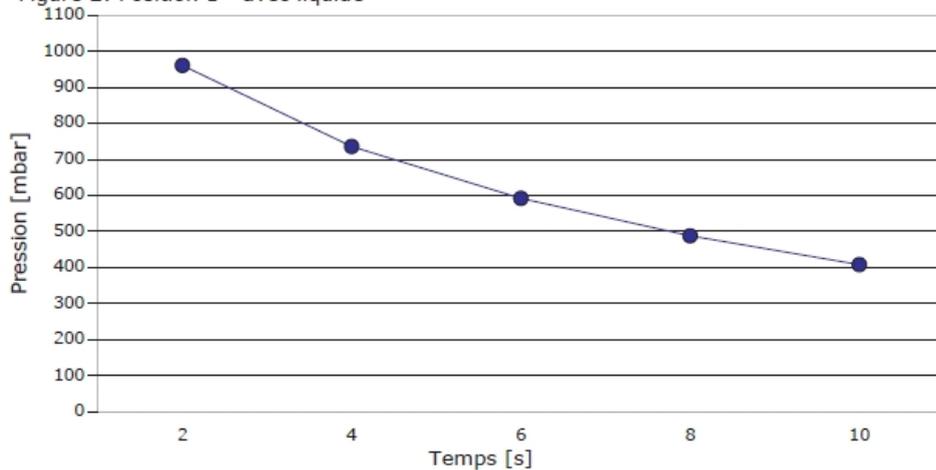


Figure 2: Position 1 - avec liquide



Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.

Figure 3: Position 2 - pas de liquide

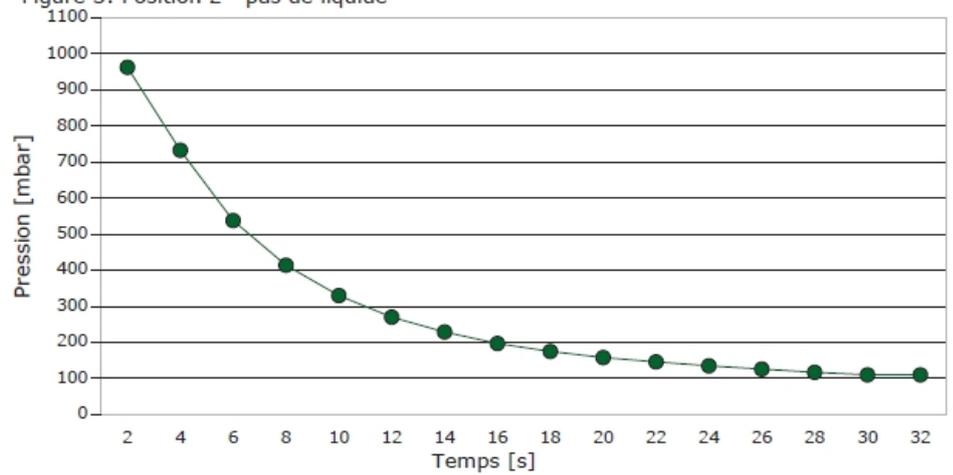
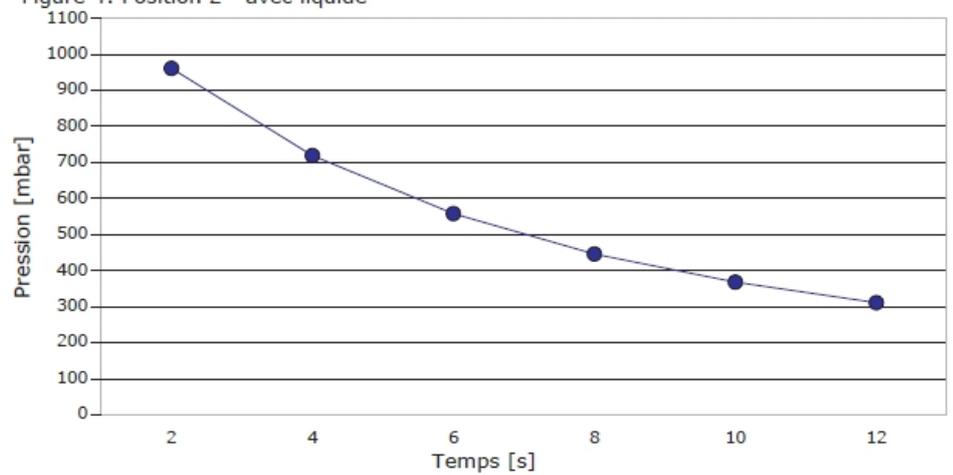


Figure 4: Position 2 - avec liquide



Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.



Figure 5: Position 3 - pas de liquide

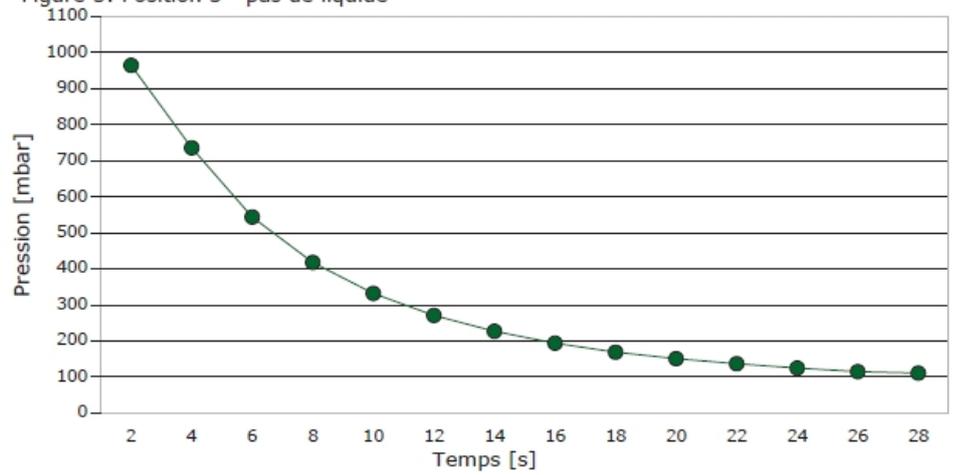
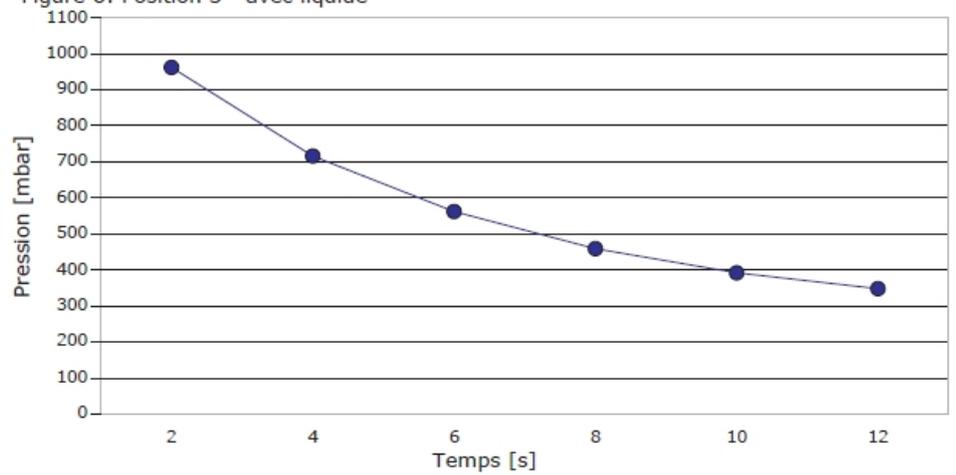


Figure 6: Position 3 - avec liquide



Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.



Figure 7: Position 4 - pas de liquide

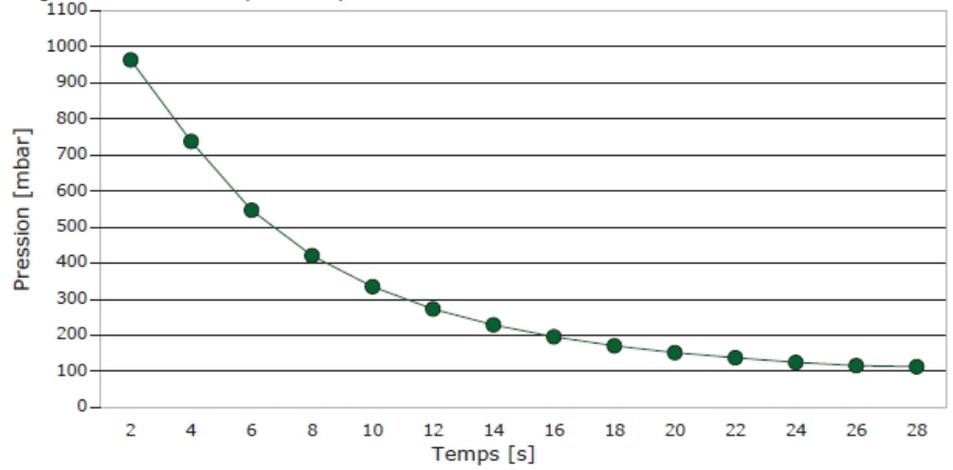
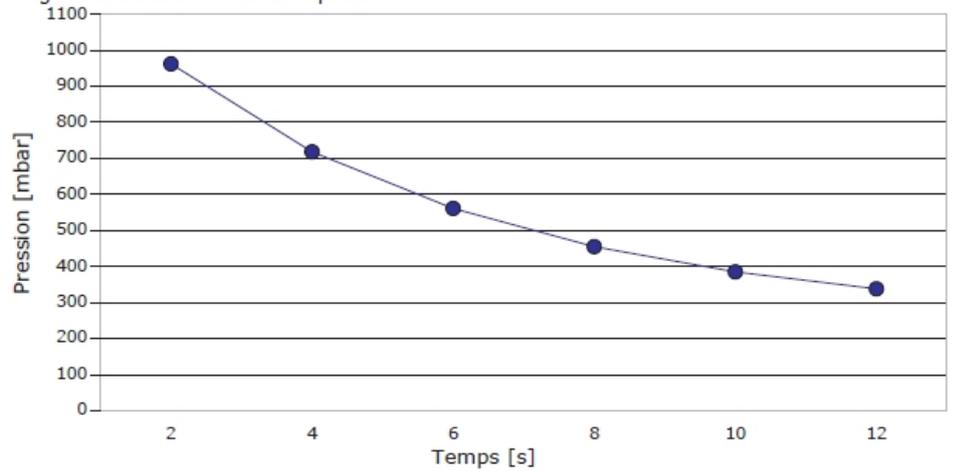


Figure 8: Position 4 - avec liquide



Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

Elmasolvex VA System Report

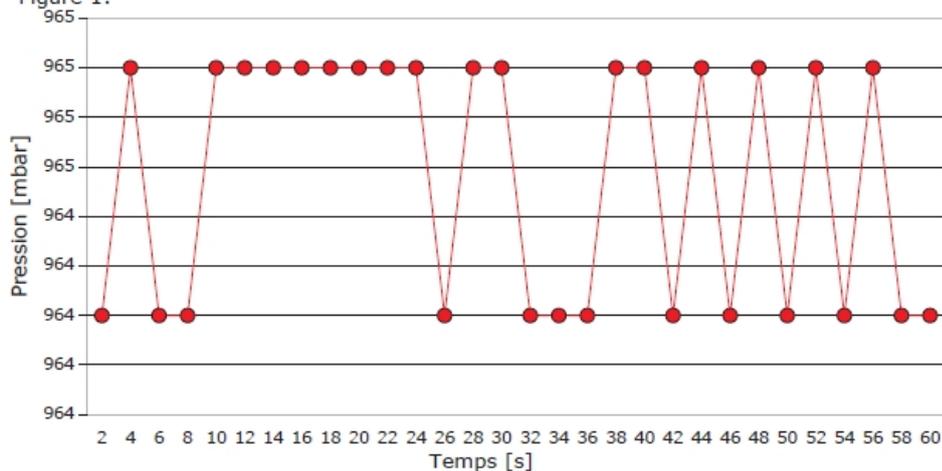


Ultrasonics.Steam.Ultraclean.



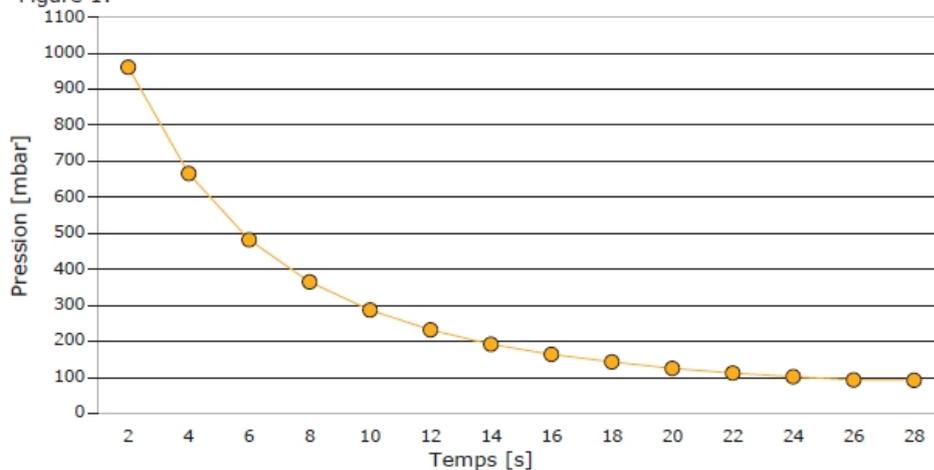
6.2 Procédé de séchage :

Figure 1:



6.3 Test de sécurité :

Figure 1:



This document was created with the help of the PC program "Elmasolvex VA Tools".
Version: V006

Elma Schmidbauer GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen, Allemagne

J La copie d'écran ci-dessus montre la liste des événements sur document PDF.

Vous pouvez maintenant imprimer et/ou sauvegarder le document PDF.

5**Adresse du fabricant / contact****Elma Schmidbauer GmbH**

Gottlieb-Daimler-Str. 17, D-78224 Singen

Tél. centrale +49 (0) 7731 / 882-0

Fax centrale +49 (0) 7731 / 882-266

info@elma-ultrasonic.com

www.elma-ultrasonic.com

Avez-vous des questions ou des suggestions concernant cet appareil, son utilisation ou le manuel d'utilisation ?

Nous nous tenons volontiers à votre disposition :

Assistance technique

Fon +49 (0) 7731 / 882-280

Fax +49 (0) 7731 / 882-266

support@elma-ultrasonic.com